# LITERARY

# FICTION



CECILIA PALACIOS FOREIGN RIGHTS MANAGER

cecilia.palacios@penguinrandomhouse.com

# <u>Alfaguara</u>

Miramar	Gloria Peirano		
Presidential Suite	Silvia Lopez		
The New Life of Valdi Bonetti	Mori Ponsowy		
Treasery of Famine	Zulma Lázaro		
You and Me in the Storm	Eduardo Sacheri		
Unfinished	Ariel Florencia Richards		
Little God	Marilu Ortiz de Rosas		
No QueensBernardita Bravo			
My Father's HeadAlma Delia Murillo			
Samovar	Ethel Krauze		
Fugitives of the Landscape	Juan David Morgan		
The Genji Deaths	Vicente Herrasti		
Memoirs of the Flying River	Daniel Ferreira		
Bread and Patience	Matias Godoy		
The Inca Spy	Rafael Dummet		
Portrait of a Modern Woman	Manuel Vincent		

# <u>Caballo de Troya</u>

Condensed Milk	Aida Gonzalez Rossi
The Divide	Alejandro Simon Partal
Your Hair Turns Darker	María José Harta

# <u>La Campana</u>

Shedding Skin .....Aina Gatnau

## <u>Lumen</u>

Written on Jaguar Skin	Sara Jaramillo
Where I can't Touch Bottom	Belen Lopez Peiro
Sentimental Botanny	Mercedes Araujo
Intimate Desastres	Cristina Perez Rossi
Sevillana	Charo Lagares
Marx's Daughter	Clara Obligado

# <u>Cerca de la Verdad (Ed B)</u>

The Day I was Supposed to Die	Natalia Moret
The Truth of One Night	Sol Montero
Other Titles in the Collection	

# **Premio Clarin Alfaguara**

The Invisible Desert	Manuel Gava
Where the Silence Echoes	

# <u>Reservoir</u>

El último sueño	Pedro Almodovar
Lo que Hay	Sara Torres

# **Random House**

Another Type of Music	Colombina Parra
The Skeffington Affaire	Maria Moreno
The Endless Forest	Julián Lopez
That Time we Had at Heart	Marie Gouiric
The Sickness of Night	Marina Komiseroff
Who are we now	Katya Adahui
Please, Rewind	Alberto Fuguet
Piña	Gonzalo Meyer
Your Tongue in my Mouth	. Luisa Reyes Retana
The Land of the Great Promise	Juan Villoro
With R for Reality	Luis Zapata
Just a Little Here	Maria Ospina
The Vanities of the World	Estefania Carbajal
Small Town Pianist	Ramiro Sanchiz
Stay this Day and Night with Me	Belen Gopegui
Double Blind	Victor Sombra
The History of the Vertebrades	Mar Garcia Puig
Killing the Nerve.	Anna Pazos
The Rest of the World Rhymes	Carolina Bello
What I Have Learnt from the Beasts	Albertina Carri
Delirium Station	Teresa Ruiz Rosas

# **Author and Title Map**

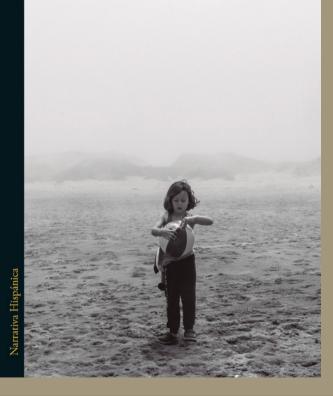


### Gloria Peirano

Novelist and university professor. She has published *Las escenas vacías, Manual para sonámbulos* and *La ruta de los hospitales*. She coordinates the Academic Writing Lab at the UNTREF. She is the coscriptwriter of the films *El día nuevo, El estanque* and *La deuda,* directed by Gustavo Fontán.

# ALFAGUARA

# Gloria Peirano Miramar



# **MIRAMAR**

Miramar

Gloria Peirano February 2021 Alfaguara 208 pages A 10-year-old witneses his father's disease and takes it in as kits can do: through games



## SYNOPSIS

Strung together like precious stones, the scenes and moments of this novel assemble a delicate puzzle that goes back and forth in time; it is 1972, 1976, the 1978 World Cup, today. In the back, the house in *Miramar*, the beach house of a family falling apart. The children, a ten-year-old girl and her younger brother, witness the disagreements and reconciliations of their parents, young, beautiful, full of fury and love.

But tragedy also strikes. The father gets ill, and the girl assimilates the pain of saying goodbye through a private game between them. Her favourite book at that moment, Little Women, becomes the privileged scenario where they play at taking care of each other. In

*Miramar*, Gloria Peirano gives us a story of filial love and mourning that is not forgotten with time. A novel that moves us and connects us with the inevitable losses of life. Viramar is an excellent deceiving novel. And it is good ecause it is deceiving [...]». Jan Sasturain

«Few books come out as delicate as this one in an ordinary year -ten novels at its level would be considered a record harvest-. La ruta de los hospitales, by Gloria Peirano, is a little jewel of the Argentinian discourse». Matilde Sánchez, Clarín «Peirano writes as if she inhaled poetry and exhaled verses configured in polished phrases with a remarkable perfection». Silvina Friera. Pácina/12.





#### Silvia López

(Buenos Aires) Psychoanalyst and writer. She obtained a doctorate in Clinical Psychology, and she works as a teacher. She is an arbitrator at Revista Universitaria de Psicoanálisis, and a member of the School of Lacanian Orientation (EOL) and the World Association of Psychoanalysis since their foundation. She founded the EOL Network along with Jacques-Alain Miller and other colleagues.

# ALFAGUARA

Narrativa Hispáni

# Silvia López Suite presidencial



# PRESIDENTIAL SUITE

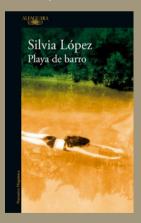
### **Suite presidencial** Silvia López

September 2022 Alfaguara 240 pages

## SYNOPSIS

A young doctor who is concerned about changing her life receives the proposal to go to work to a private clinic in the remote town of Bernina, in the province of Tierra del Fuego. Doctor Lancy, director and owner of the facility, convinces her of trying a new medical specialty: euthanasia. In that lost town, which almost works as a prison because those who get in and out of it must check-in (and it isn't that easy to get out of there), the clinic where all those who have decided to die but are not brave enough to take their own lives are voluntarily admitted, is located. In Bernina, they take care of everything; they even have a specific room for the transit towards death called Presidential Suite. Newlywed to Lucio, a very hypochondriac translator, she decides to take that new job and moves to the southern town with him, although she is also visited by her sister María Dolores and she knows Matías, a young doctor who, just like her, inhabits such a special place. A young doctor is called to work in a clinic at Tierra del Fuego, where euthanasia is practiced

## Also by the author:



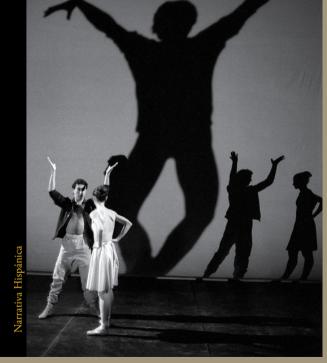




Mori Ponsowy was born in Buenos Aires and has lived in Peru, Venezuela and the United States. She is the author of the poetry books Enemigos afuera (National Initiation Award from the National Secretariat of Culture and Honourable Mention from the National Fund for the Arts) and Cuánto tiempo un día, and the novels Los colores de Inmaculada (Diputación de Cáceres Award), Abundancia (Letra Sur Novel Award 2010) and Busco un amigo (Suma de Letras, 2015). She also published Okasan. Diario de viaje de una madre (Reservoir Books, 2019), which has attracted huge attention and numerous editions, and is being adapted for theatre and film. She translated two books by American poets: What the Living Do, by Marie Howe, and The Father, by Sharon Olds

# ALFAGUARA

# Mori Ponsowy La nueva vida de Valdi Bonetti



# THE NEW LIFE OF VALDI BONETTI

**La nueva vida de Baldii Bonett**i Mory Ponsowy Alfaguara Febrero 2023 256 pages

## SYNOPSIS

Valdi is a multi-faceted man. He is histrionic, seductive and charismatic, and began working at a very young age, in Caracas in the 1990s, in an advertising agency. He is a true star, and those around him are swayed by his charm. He went from copywriter to creative director and then began acting in theatre until he became so famous that he was able to alter the texts of the plays because he knew that it was him the audience was coming to see, Valdi Bonetti. Meanwhile, his love and social life is a continuous mess: he moves from one lover to another, has a son he cares little for, neglects his parents. His guide, mentor and friend, an Italian man by the name of Catello, with whom he has lived for three years, is a brilliant inventor with an obsession: to build a machine that never stops moving, the perpetuum mobili. It is mechanism that can feed off its own movement, like Valdi, who goes about his daily life with the aim of creating without ever stopping.

Mori Ponsowy's new novel brings us a powerful and deeply moving story about a man larger than life, as well as a gripping tale about the transience of joy, fulfilment, love between people and the inevitability of death.

An exceptional character, Valdi Bonetti. A man larger than life.

## Also by the author



MORI PONSOWY **OKĀSAN** Diario de viaje de una madre

RESERVOIR BOOKS

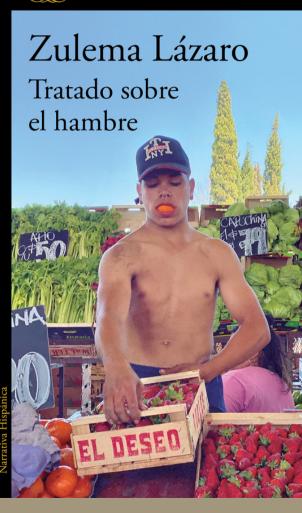
RIGHTS SOLD TO THEATRE ADAPTATION AND OPTIONED FOR FILM





Zulema Lázaro was born in the neighbourhood La Paternal, in Buenos Aires, in 1966. She has a degree on Language and Literature by the Universidad Nacional de San Martín (UNSAM), she is a writer and a Literature teacher in high schools. She participated in the anthology Buenos Aires no duerme (1998) and published the short story books Barbarella (2018) and RePuesta (2022), and the nouvelle El vaguito (2019).

# ALFAGUARA



# **TREATISE ON FAMINE**

**Tratado sobbre el hambre** Zulma Lázaro Alfaguara March 2023 240 pages

## SYNOPSIS

Alirio is a homeless living in streets. He has a very studied method on how to survive outdoors: where to sleep, where to eat, where to have a bath. How to collect food in every situation and place; how to find the best corners, the safest and most comfortable ones to rest, and how to deal with the "pichicomes", the people who are living in streets. When Moira, his adolescent daughter moves with him, Alirio wants to tell her how to survive with dignity, even when you are hungry. Zulema Lázaro, a writer with an irrepresable prose, ownwe of a proper language so singular as the topics she decides to discuss in her novels, she offers the reader in *Treatise on Famine* all her astonishing and painful wisdom.

#### 0.1

Powerful, aggresive and also of a fine poetic structure, reatise on Famine doesn 't leave anything aside. The topic of unger as hte worst of the scenarios[...] With a rebel prose nd a weird sense of humour, whitout which the reading would e desperating, Zulema Lázaro shows herself as an original and necessary novelist. Among so many harmless texts, I elebrate the violence, the franksness and the vitality of this xtraordinary writer.», Pablo Ramos



#### Eduardo Sacheri

(Buenos Aires, Argentina, 1967) is one of the most important current writers in Argentina with notable international scope. He is the winner of the Alfaguara Prize in 2016 with La noche de la Usina, a novel whose film (La odisea de los Giles) won the Goya for best Ibero-American film. He is also the author of the incredibly successful El secreto de sus ojos, adapted into an Oscar award winning film for which Sacheri wrote the script. Sacheri's work has been translated into more than twenty languages. We represent Eduardo Sacheri in collaboration with Irene Barki.

Narrativa Hispánica



# Eduardo Sacheri Nosotros dos en la tormenta



# YOU AND ME IN THE STORM

#### Nosotros en la tormenta Eduardo Sacheri June 2023 Alfaguara 480 pages Cover in process

## SYNOPSIS

As 1975 unfolds, Ernesto and Antonio, two young members of different revolutionary organizations, maintain their lifelong friendship, meeting as best they can in the narrow gaps their activism allows them. The novel tells us about their everyday lives within the different factions they belong to, and about the impact of their increasingly violent acts, not only the victims and their families, but also on their own loved ones. It is a story of enthusiasm and doubts, of boldness and rivalry, of a blinding exhilaration fueled by the dynamics of a turbulent era, which would eventually pave the way to one of the most ferocious dictatorships of the past fifty years. Disturbing and moving, Sacheri's novel takes us back to the 1970s like no other novel has done before: without evading any issues and disclosing unexpected forms of humanity under the banners of fanaticism. Eduardo Sacheri's new and longawaited novel, Nosotros dos en la tormenta, deals with one of the most controversial themes and historical moments in our country: the guerrilla movements in the 1970s.





Ariel Florencia Richards (Santiago, 1981) is a writer and visual arts researcher. She studied Design at the Catholic University of Valparaíso and Aesthetics at the Catholic University of Chile. As a recipient of a Bicentennial Scholarship, she completed a Master's degree in Creative Writing at New York University, a city where she lived for three years. She is the author of the novel Las olas son las mismas, published in Chile and Spain. She has worked as a cultural editor for a number of print media and is a permanent contributor to the contemporary art website Artishock. She also writes about masculinity and art for the content platform Ritmo.

# ALFAGUARA

Ariel Florencia Richards Inacabada



# **UNFINISHED**

**Inacabada** Ariel Florencia Richards Alfaguara January 2023 160 pages

# SYNOPSIS

Does the experience of gender transition ever come to an end? In this sensitive novel, the author's transition provides an account full of profound and intelligent reflections on the meaning of this journey, on family destinies and their burdens, on the possibility of freeing oneself and what this decision may entail. This work is laden with references from the world of classical and contemporary visual arts, where the author gives an account of a profound and intimate process of transformation that involves letting yourself die and being reborn. A truly original novel about gender transition. One of the most pressing subjects in the contemporary world. A relevant author of Chilean literature. An outstanding and gentle novel about gender transition.

## LITERARY FICTION





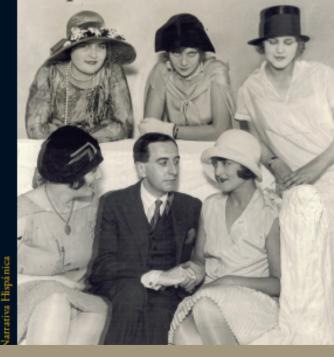
# THE AUTHOR

AMarilú Ortiz de Rozas is an author and publisher. She studied journalism at the University of Chile and later obtained a doctorate in Humanities at the University of La Sorbonne-Nouvelle, France. She has worked for the newspaper El Mercurio, for the United Nations (Central America and Bolivia) and for NGOs related to children and the protection of nature.

# ALEAGUARA

# Marilú Ortiz de Rozas

Pequeño dios



# **LITTLE GOD**

**Pequeño dios** Marilu Ortiz de Rozas Alfaguara April 2023 100 pages

## SYNOPSIS

A novel based on large-scale research that lends a voice to Vicente Huidobro's three wives, constituting a sentimental biography of one of Chile's greatest poets.

Manuela Portales, Ximena Amunategui and Raquel Señoret were the three leading women in the life of Vicente Huidobro. After lengthy research and reading of their work, Marilú Ortiz de Rozas recreates the relationship between each of them and Vicente Huidobro. These are three first-person monologues in which we immerse ourselves in the sentimental details of Huidobro's life, in his love and family history, which is also reflected in his work.

A novel that captures the most private side of the great poet.

The novel based on Chile's greatest poets life.





ABernardita Bravo was born in 1980. She published Estampida (Editorial Cuneta, 2018), winner of the Santiago Municipal Literature Prize in the short story category. She has published stories in Neón Ediciones and Garceta Ediciones. She coordinates programmes to foster reading in school libraries.

# ALEAGUARA

# Bernardita Bravo Pelizzola No reinas



# **NO QUEENS**

**No reinas** Bernardita Bravo Pellzola January 2023 152 pages

# This bold novel takes a critical look at motherhood and the vulnerability of childhood.

## SYNOPSIS

How does life come about and how is life taken away? What is it that can drive a mother to kill? Through a tragedy in Potreritos, a small ghost town, this novel opens up a glimpse into a world of deprived, sometimes savage beings, where no one can be trusted, where suspicion is rife and women face their destinies alone and besieged by violence. However, there are always twists and turns that bring understanding and tenderness.

"What good is a mother if the son has already gone", states Bernardita Bravo Pelizzola's first novel, No reinas. Interweaving with remarkable storytelling expertise the different times of an ominous story, the author critically explores the role of motherhood, questioning the idea that childbearing bonds are always pure and loving. This novel reflects and embraces in the intensity of its language the devastated lives it exposes.



Alma Delia Murillo de la Cruz (Mexico City) has published the novel Las noches habitadas (2015) and the book of short stories Damas de caza (2010). She is the author of the Saturday column "Posmodernos y Jodidos [Post-modern and Screwed]" for SinEmbargoMx. She is an irrational lover of Mexico City, words and a sense of humour. Although she studied Dramatic Literature and Theatre at the UNAM School of Philosophy and Humanities, she is a Godinez (private-sector employee) rehabilitated after twenty years of working in the unutterable hell of the corporate world. ALFAGUARA

# Alma Delia Murillo La cabe<u>za d</u>e mi padre



# **MY FATHER'S HEAD**

**La cabeza de mi padre** Alma Delia Murillo May 2022 216 pages Alma Delia Murillo, skilfully tells us about her life, starting with the need to go in search of her father, because she has a premonition that he is going to die soon

SYNOPSIS

Children looking for their father. A daughter in search of her father. His abandonment and absence is the backbone of the story. Confronted with loss, the author seeks to reconstruct the symbol of her father as a way of completing herself, and from this premise she tells the story of her life: The main character grows up among eight siblings, a working mother and misery, and reflects with eyes wide open not only on her biography, but also on the history of a classist, racist and deeply divided country where women have the most to lose, especially fatherless women.

At the age of forty, she sets out on her quest with three of her siblings and her mother. As she recounts her decision to meet him and the journey that takes her from Mexico City to Michoacán, she intersperses passages from her life.

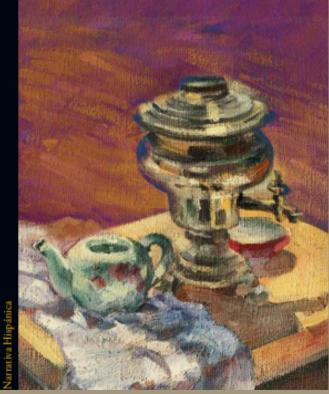




Ethel Krauze is a communicator, teacher, poet, essayist and workshop director, with a PhD in Literature from the National Autonomous University of Mexico. Some of her books, such as Como acercase a la poesía, are instrumental in teaching, as is her workshop "Mujer: escribir cambia tu vida [Woman: writing changes your life]" which has broken through geographical boundaries to spreadwomen's writing. Her narrative and poetic themes range from Mexican history, gender violence, the violence unleashed by the "war on drugs", eroticism, sensuality, love of a child, loneliness, frivolity and the void that comes from consumerism and materialism.

# ALFAGUARA

# Ethel Krauze Samovar



# SAMOVAR

Samovar Ethel Krauze January 2023 200 pages An amazing women's novel where love, disappointment and growth all go hand in hand.

# SYNOPSIS

Samovar tells the story of Tatiana, a woman who, during lockdown as a result of the COVID-19 pandemic, recalls her youth and, with it, the untold afternoons spent with the three matriarchs of her family:her grandmother Anna, her great-aunt Lena and the ever-faithful Modesta. Tatiana relives her memories as an antidote to the tedium of the stagnant present, but also tostrengthen the resilience and adversity that comes with being a woman. On the journey into her past, she invites us to her grandmother Anna's dining table, while she listens to her talk about her experiences as a Russian Jewish migrant in Mexico. Meanwhile, she makes us accomplices in her love affair with a married man with children, a criminal as real as he is shockingly opposed to what the three matriarchs she loves so much have instilled in her to accept



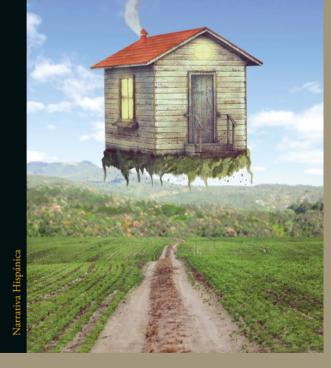


#### JUAN DAVID MORGAN

A Panamanian lawyer, businessman, writer and philanthropist, he was born in the province of Chiriquí, Panama, in 1942. He is the author of over a dozen works of different literary genres: essays, plays, historical novels... which have won over many readers who have discovered the history of his country through Morgan. He has received a number of national and international awards and several of his works have been translated into several languages. In 2018 he published La rebelión de los poetas, under the Alfaguara imprint, and in 2021, La cabeza de Balboa, under the same imprint, and Entre el honor y la espada (DeBolsillo, 2022).

# ALFAGUARA

# Juan David Morgan Fugitivos del paisaje



# FUGITIVES OF THE LANDSCAPE

**Fugitivos del paisaje** Juan David Morgan January 2023 320 pages

## SYNOPSIS

SEdward Thomas is a Welsh silver mining expert who arrives in Colombia in the late 19th century with the Compañía Minera de Indias. There he meets Mercedes Torres, they marry and when Edward concludes his work, the couple, still childless, move to the Welsh town of Aberystwyth, from where Edward hails. Here their five children will be born. When Mercedes is told that her husband has died in a mine in South Africa, she decides to return to her native Colombia, before moving a few years later to the rich province of Chiriquí, in Panama, a country that has just gained independence from Colombia (1903) and which has become an attractive location for the presence of North American capital. The Colombian Calero family also arrives in Chiriqui and, along with them, the saga is set: the Thomas Calero (Andrew-Clara) family will make history in the region. Fugitivos del paisaje is an enthralling novel; the prose is graceful, the cast of characters is well-crafted, among whom "the landscape" becomes a key character. The historical ambiance is superb. Partially autobiographical.

A family saga in middle America

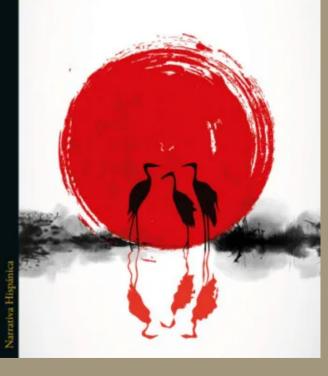


#### Vicente Herrasti

(Mexico City, 1967) He is a narrator, translator, essayist and editor. He is the author of the novels Taxidermia (CNCA, 1995), Diorama (Joaquín Mortiz, 1998; Muchnik Editores, 2000) and La muerte del filósofo (Joaquín Mortiz, 2004; Alfaguara, 2008). He has translated Herman Melville and Edwin Muir, among other works. He has been a translator in residence at the University of Glasgow, and has been awarded grants from the British Council, the Scottish Arts Council, the Mexican National Fund for Culture and the Arts in the Young Creators category, and the Mexican National System of Creators of Art.

# ALFAGUARA

# Vicente Herrasti Las muertes de Genji



# **THE GENJI DEATHS**

**Las muertes de Genji** Vicente Herrasti April 2023 536 pages A novel where mysticism, poetry, philosophy, history and art are merged in harmony.

## SYNOPSIS

In Amsterdam, in a lavish hotel called Van Gelder, a Japanese woman summons four scholars (two men and two women) to solve a millenary enigma: the translation and annotation of The Book of Genji, the first recorded novel of mankind, written around the year 1000 by a courtesan: Murasaki Shikibo. From that point on, the 54 chapters of the old manuscript will dictate the life and work of a group of scholars, whose mission will be to determine the text and collate three different translations, to explain a roll of illustrations and to search for a lost chapter, which tells the story of the death of Prince Genji.

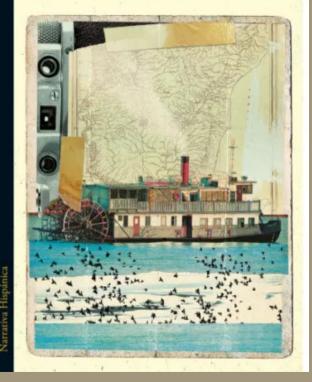
A novel that brilliantly resolves the story of Genji, and of the myriad references to books, authors and poems that surround that masterpiece.



Daniel Ferreira was born in Colombia in 1981. He is the author of the novels La balada de los bandoleros baladíes(2010), Viaje al interior de una gota de sangre(2011), Rebelión de los oficios inútiles (2014), El año del sol negro (2018) y Recuerdos del río volador (2022). They all belong to a series Colombian Pentalogy and they have all been published in Alfaguara. In 2017 he was part of the selection Bogotá 39 promoted by the Hay Festival. His novels have received the Premio Latinoamericano de Primera Novela Sergio Galindo (México, 2010), the Premio Latinoamericano de Novela Alba Narrativa (Cuba, 2011) and the Premio Clarín de Novela (Argentina, 2014). His blog «Una hoguera para que arda Goya» was distinguished in 2013 by the Universidad de Henares and the Instituto Cervantes with the prize Premio al Mejor Blog de Difusión de la Cultura en Español. In 2020 the Universidad Veracruzana in México published his trip book Samizdat de La Haban

# ALFAGUARA

# Daniel Ferreira Recuerdos del río volador



# MEMOIRS OF THE FLYING RIVER

**Recuerdos del río volador** Daniel Ferreira April 2023 526 pages

## SYNOPSIS

In a time when photography arrived to capture time and the rivers of oil welled as a dark miracle from the soil, Alejandro Plata, an inspector of rail constructions dissapears near the harbour Cacique. His brother and his sister look for him in different times. His lover waits for him for years. And during the search and the waiting for the encounter, in Colombia arrives progress, and the oil explotation, that not only bring violence among lands and waters but also adds inequality and indignation to the social chaos in the country.

In this extraordinary and poliphonic novel, an amazing trip to the corners of Colombia, Daniel Ferreira pushes the reader to descipher this place and the tragedy of the dissapeared children and proves how powerful and permanent nature can be as well as how fleeting and fragile the human is.

#### THE CRITICSSAID...

"The brilliant Ferreira is able to start a narrative oddisey that no one else could even imagine, he has found a lost piece of the colombian literature: thanks to this beautiful and unrepeatable search among a huge number of letters, historical infamies and savage armies, it is clear that living here has been a police plot". Ricardo Silva Romero



"Maybe he was just looking for

floating in the river. Because

whispering voice. And it also

has breath. And it flies".

the river quietens, healths, bewitches, calls. It has a



(Matías Godoy 1985) is a writer and translator from Bogotá. He is the author of Las glorias, El írbol de los álbores (Destiempo), Sueños de raspachín (Salvaje) and Pintura fresca (Animal Extinto). He has translated works by Max Beerbohm, Edward Lear and Carlo Collodi, amongst others, and recently contributed to the English translation of Jesús Abad Colorado's El testigo [The Witness], a memoir of the Colombian armed conflict. He studied History at the University of the Andes, Middle Eastern History at Birkbeck, University of London, and Literary Translation at the University of East Anglia.

# ALFAGUARA

# Matías Godoy Pan y paciencia



# **BREAD AND PATIENCE**

**Pan y paciencia** Matías Godoy March 2023 288 ages

## This is a fable from the savannah with crime-based overtones that exposes the fears that preceded our violence.

## SYNOPSIS

Iln a place where the trees tell secrets, amidst the reddish forests of Cundinamarca, Lorencita has disappeared. The bishop of Duitama decides to travel to Subachoque to further investigate the girl's death, and finds a town shrouded by fears and legends. The arrival of a man from out of the blue will upset the bishop's plan to shake the villagers out of their sinuous beliefs, which will ultimately upset their apparent peace. Amidst the damp breath of cows and rural landscapes, Matías Godoy manages to capture the voices and sounds of a region that is seldom represented in our literature, and with irony, cadence and all his senses engaged in the narrative, he sketches portraits of vivid characters who cling to the placidity of their routines.





#### Rafael Dumett

(Lima, Peru, 1985) has written the plays AM/FM (1985), Números reales (1991), El juicio final (1997) and Camasca (2019), which won the British Theatre Award Ponemos tu obra en escena. He also wrote the screenplay for the feature film Both (2005). The Incan Spy is his first novel.

He currently resides in San Francisco.

# ALFAGUARA

# Rafael Dumett El Espía del Inca



# **THE INCAN SPY**

El Espía del Inca Rafael Dumett Alfaguara July 2021 952 pages An espionage novel about one of the most dramatic episodes of the conquest of Peru in the 16th century.

## SYNOPSIS

The Inca Atahualpa has been captured by strange, bearded men who have come to Cajamarca on giant llamas and armed with deadly cylinders. The World of the Four Directions is in mortal danger. The rescue mission falls to Salango, a chanca spy of the Inca secret service, a weaver of quipus (recording devices fashioned from strings historically used by a number of cultures in the region of Andean South America) and protagonist of this monumental novel.

But the book's almost 1,000 pages are not only sustained by this single task, but also, by the meticulous reconstruction of a unique civilisation, the Inca, in which loyalties collide and greed, betraya and ambition for power boil over.

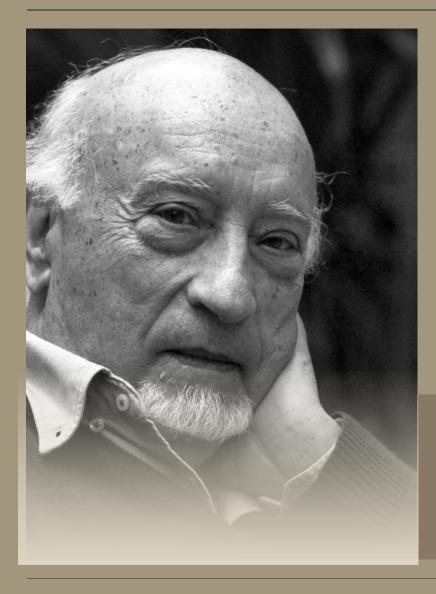
Shortly after its first publication, *El Espía del Inca* became, according to specialist critics, the best novel of the new century. It recreates, with solid historical documentation but with the licences of novelistic fiction, the unsuccessful rescue of the Inca, and gives new life to the characters who populated our world so many years ago.

"Rafael Dumett majestically powers espionage by weaving together one of the most admirable historical novels in Peruvian and Latin American literature in general." Ricardo González Vigil

'If Peruvians had to read just one novel published n the last two decades, it would be this one." Alberto Vergara

"Rafael Dumett's novel is, among many things, the best Bestwich novel of the 21st century. A ambitious and creative work That took ten years to write, according to the author" Carlos Garcia-Bedoya M.





# **MANUEL VICENT**

Manuel Vicent is an Valencian writer and journalist and an iconic figure within Spanish literature. He won the Alfaguara novel prize in 1999 with his title *Son de mar*.

His work includes novels, theater plays, biographies, newspaper articles, travel books, interviews and literary sketches and he has published more than fifteen works to date. He is a regular contributor to the *El País*. His work has been published in Spain, Latin America, Germany, Portugal, Brazil, Finland, the Netherlands, China, Poland, Bulgaria and Romania.

#### Also by the author:



"Manuel Vicent is the contagious joy of having something to tell and telling it masterfully." Justo Navarro, **El País** 

"His taste for detail does not diminish the graphic forcefulness. When Vicent talks about something he offers it open on the operating room table." David Trueba, **Babelia** "Manuel Vicent is an entertaining chronicler and a fine portraitist." Iñaki Ezquerra, **The Spanish Post** 

"Manuel Vicent seizes the evoked reality and makes it viyid and hot. He tastes, touches, smells, sees,

the city, the countryside, the sea. All the senses collide in this brilliant, powerful, happy writing, inhabited by the supreme grace of the great stylist..." Miguel Garcia-Posada, *El Pais* 

"Manuel Vicent is a lyrical prose writer, a narrator of aromas, a metaphorizer of costumbrismo, a realist of sleepwalking prose [...]. The author reminds us in good prose of the ephemeral, the sweet forbidden happiness that we have been." Luis Antonio de Villena, **El Mundo** 



## LITERARY FICTION





# Manuel Vicent Retrato de una mujer moderna



t Herrato de una mujer moderna

Manuel Vicent Alfaguara October 2023 256 pages

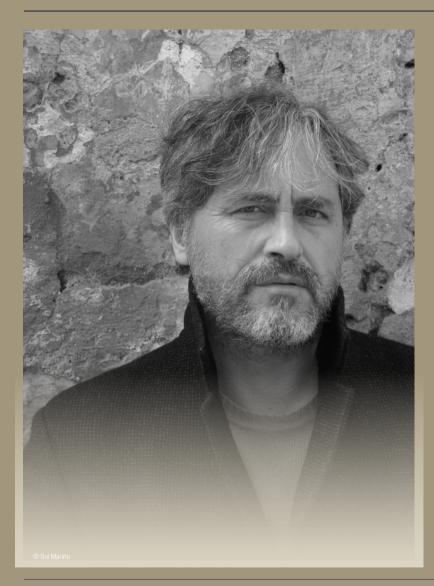
SYNOPSIS

A young woman walks through the snow on the streets of New York on a winter day in the 1920s. She wants to find a bottle of wine to celebrate Christmas Eve, but the Prohibition prevails.

The young woman is Concha Piquer, who at just eighteen years old had lived well beyond her years. Entering Broadway at the young age of fourteen, she became a stage sensation, and in her personal life had an array of complicated affairs, including involvement in a homicide and contacts with the mafia. Before returning to Spain and becoming a legend, she also dazzled fans in Mexico and Cuba. A girl from the countryside who returned home bathed in glamor and money. Upon her return, her life begins to intersect with writers like Blasco Ibáñez, bullfighters like Antonio Márquez, boxers, politicians (including Perón), poets and actors. The portrait painted by Vicent is not only a mesmerising account into the life of an extraordinary woman, but also serves as a fascinating depiction of 20th-century Spain.

A portrait of Concha Piquer: the Spanish woman who broke the mould and defined an entire era within Spanish history, written by the sharpest and most brilliant biographer in current Spanish literature.





# **MANUEL RIVAS**

**Manuel Rivas** (A Coruña, 1957) is one of the Galician writers with the greatest international projection. A member of the Royal Galician Academy, he has been translated into twenty languages and has received numerous awards for his journalistic and literary career, with some of his best-known works having been made into movies.

Born in A Coruña, he began his career working in journalism and many of his earlier printed works are collections of his reports and articles. A sample of his poetry is collected in the anthology *The village of the night* (Alfaguara, 1997) and *The Disappearance of the Snow* (Alfaguara, 2009).

As a novelist he obtained, among others, the Spanish Critics Award for A Million Cows (1990), the Critics' Choice Award in Galician for In Wild Company (Alfaguara, 1994), the National Narrative Prize for ¿Do you love me, love? (Alfaguara, 1996), the Spanish Critics Prize for The Carpenter's Pencil (Alfaguara, 1998) and the National Critics Award in Galician for Books Burn Badly (Alfaguara, 2006), considered one of the great works of Galician literature and chosen as Book of Year by the Booksellers of Madrid.

From novels and short stories, children's books, poetry and plays to essays, his varied work is transgressive of genres. His writing is characterized by its emotional vibration, its deep lyricism, and an amazing capacity for the recreation of reality in powerful images that metaphorize our world and make his work one of the most appreciated in Galicia and beyond its borders.

For Rivas, literature gives voice to the memory of the wounds suffered by the body, land, and language.

A Day of Hunting (Alfaguara, 2023) will be his first new novel in eight years.

"Manuel Rivas is an important writer because he is sensitive and he has an incredible ear. In his fiction, all this is allied with profound integrity." John Berger

About *Books Burn Badly: "…* an exceptional novel by an exceptional author." *The Independent* 

"Manuel Rivas writes the way he speaks, with sumptuous descriptions and a rhetorical flair that nails you to your seat." Josep Lambies, **Time Out Barcelona** 

"Rivas is an indisputable clas The Scotsman "An author who knows how to introduce poetry not only in his phrases, but also in his way to see the world." Raphaëlle Rérolle, **Le Monde** 

"Rivas reveals the soul of spaces, that store or contain the expression of their characters". Ana Rodriguez Fischer, **Babelia** 

Some of the author previous titles:



About All is Silence: A true narrative tour de force. Rivas never looses faith in the capacity of humans to overcome the bleakest of situations". **The Irish Times** 



# ALFAGUARA

# A DAY OF HUNTING

Un día de caza Manuel Rivas Alfaguara 2023, publication date TBC 280 pages

### SYNOPSIS

A contemporary story that tackles essential themes of today: macho violence, the defense of nature and human relations.

It's very early. Outside a cabin, a group of men are preparing to go hunting. The dogs bark impatiently because someone is approaching: two hiking women. The one who looks older, very thin and with protruding cheekbones, wraps her head with a very tight scarf. She is undergoing chemotherapy treatment. One of the men offers them coffee, but they shake their heads. Another warns them that there is a killer boar in the mountain.

The women laugh and comment among themselves that now it seems that animals are criminals. The man gets upset and the whole group starts making macho jokes, cursing them with obscene comments and gestures, obviously harassing, undoubtedly violent, regrettably macho. The women quicken their pace and move away The new novel by Manuel Rivas, one of the most beloved Spanish authors by critics and readers

from the danger. In the atmosphere there is an air of tension, a notable wound in the pride of the hunters.

From this moment on, the story unfolds: on the one hand, we learn about the lives and relationship of these women, who are mother and daughter. On the other hand, we witness the hunt that ends with the wild boar but not with the grudge of those men who have had their pride tarnished. And that's when the real hunt begins.



## LITERARY FICTION





# THE AUTHOR Aida González Rossi

# leche condensada

# aida gonzález. rossi



# **CONDENSED**



Leche condensada Aida González Rossi Caballo de Troya 176 pages

### SYNO

PSIS Condensed milk is a game boy game, a screen that is near impossible to pass: the screen

Tenerife. When her relationship with her cousin, who up until that moment had been refuge in her friends and her virtual identities.

Aída knows that she is losing her childhood her: her wild intimacy with her cousin Moco. friend Yaiza. She seeks to be herself, but her not distinguish it from her identity.

The new discovery of the editor of Andrea Ábreu and her successful Panza de burro. A story about the end of childhood, violence and sexual awakening



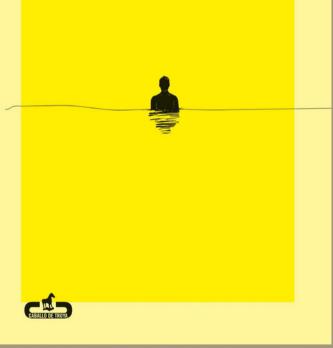




Alejandro Simón Partal (Spain, 1983) is a writer and poet. With the book *Una buena hora* (2019) he won the Hermanos Argensola International Poetry Prize, and with *La Fuerza viva* (2017), the Arcipreste de Hita. His last dramatic work, *Resistencia y Subisión* (2019), was selected by Factoría Echegaray. *La parcela* is his first novel.

### Alejandro Simón Partal

# PARCELA



# **THE DIVIDE**

La parcela Alejandro Simón Partal Caballo de Troya September 2021 176 pages

English sample available

## SYNOPSIS

A love story of relationships that bridge social differences, evaluating heartbreak as part of love, as well as death as part of life.

Extreme North of France. Fall 2015. A Spanish literature teacher arrives in the port city of Boulogne sur Mer in a moment of personal distress. There he teaches classes while everything around him falls apart and his father is dying two thousand kilometers away. From that hostile place, he manages to loose himself to his own past, to his irrevocable destiny. Very nearby, in Calais, is one of the largest migrant camps in Europe, "The jungle", a space of misery where Nizar, a Syrian boy who becomes the center of his existence, sleeps.

In an everyday life in which decadence coexists with enthusiasm and hope, the author delves into the mysteries of the family, social status, disobedient sexuality and illness. Winer of the Cálamo Award 2021

"Moving, written with the radicality, precision and subtlety with which only a poet of the stature of Simón Partal can do it. Read it." Agustin Fernandez Mallo

"Sometimes the most accurate mirrors are found in the distance and in foreigners, which always equals us, and Simón Partal tells us about it with sobriety and beauty." Elvira navarro

An initiatory novel, brimming with humor nd poetry." Pablo d'Ors

A masterpiece." luan Marqués, The Objective A trip, a real trip with bursts of fiction. [...] Love. The strangeness. The desire. The disappointments And fear. La parcela is made of these substances, also furrowed with poetry." Antonio Lucas and Luis Alemany. El Mundo





# MARÍA JOSÉ HASTA

MARÍA JOSÉ HASTA (Huesca, 1989) es fotógrafa y licenciada en Bellas Artes por la Universidad de Barcelona. Actualmente es profesora de dibujo en institutos de educación secundaria. Se te oscurece el pelo es su primer libro





# YOUR HAIR TURNS DARKER

**Se te oscurece el pelo** Caballo de Troya May 2023 184 pages

## SYNOPSIS

A three year old girl, entirely white dressed, escapes from home and gets into a white painting bucket. Leticia Sabater visits Huesca. A girl and her mother take turns to talk with the grandmother, to hold her weight, as the tomato holders. an adolescent realizes that everything important in life has happened in the abandoned solars of her town. A journalist goes to Hoya de Huesca to interview a nine year old girl who is a prodigy of the adult thought and conversation. A woman retells the story of her family through tobacco. The Chave, Paci and the Lourdes send threatening texts to a boy. A girl with anxiety for triumph participates in a play called "The dwafrs in the mountain". The Susi has had many boyfriends, but they all died after. The reality of some tourist guides in 2017 mixes up with the birth of a cow in 1964. Your hair turns darker is a manual of observation of the reality, a short story book, an intermitent novel from which different voices point us a close and unknown world.



#### Aina Gatnau

studied mass communication and is a professor in the master's program at the IQS School of Management at Ramon Llull University. She has taken various writing courses at the Ateneo Barcelonès. *Shedding Skin* is her literary debut. 🔹 La Magrana Aina Gatnau Canviar de pell

# **SHEDDING SKIN**

Canviar de pell Aina Gatnau La campana March 2022 184 pages Title eligible for Ramon L

Title eligible for Ramon Llull Translation Grant English sample available An intimate novel about a woman's fight to become happy and move past the events that have cast a shadow over her life

## SYNOPSIS

Teenage Mercè lives in a house in the country with her family and friends. Her life is happy and innocent, until one day, when a day-laborer on their property rapes her. How do you go on living after a rape? "No matter how much you move, leave, flee, the story you're running from will stick with you like a needle in your chest," the protagonist says.

Distraught and humiliated, Mercè decides to leave for France, where she moves in with relatives to help with their daily house chores. Her desire to overcome this trauma by herself, and the joy she takes in sewing, will lead her to move to Paris a few years later and start her very own dressmaking shop. It's there that she'll meet Jules, the love of her life.





# **SARA JARAMILLO KLINKERT**

Sara Jaramillo Klinkert (Colombia, 1979) is a communications manager and journalist at the UPB. She is a graduate of the Master of Narrative from the Writers' School in Madrid, in which she was awarded the scholarship for academic performance.

Her first novel *How I Killed my Father* (June, 2020) is a deeply moving firsthand account of the assassination of her father at the hands of a hitman. This title launched her career as a published writer, entering in the final selection for the Colombian National Literature Prize. Originally published by Héctor Abad Faciolince in Colombia and subsequently by Lumen in Spain, international rights have been sold in French (Stock), Turkish (Epsilon) and Arabic (Dar Alkhan).

The following year saw the publication of her second book, *Where the Whales Sing*, which entered as a finalist in the XXVI San Clemente Priz. We will be publishing her newest title, *Written in the Skin of the Jaguar*, in February 2023. Sara Jaramillo has been singled out by Sara Mesa, Luisgé Martín and Manuel Vilas as one of the most exciting new voices in literature in Spanish. Sara Jaramillo Klinkert, with her rich and sourageous prose, unravels the threads of time and pain to show us the human soul." "ilar Quintana, Alfaquara Novel Prize 2021

"Sara's prose isn't just precise, rich and efficient; in fact, it's often breathtaking. As an author, she has an extraordinary control over her language, and a rare capacity to acquire all the hallmarks of literary virtuosity." Luisgé Martín "An author to revolutionize Latin American literature." **SModa** Magazine



Sara Jaramillo Klinkert Donde cantan las ballenas

Brazil (Arte & Letra)

# Sara Jaramillo Klinkert Escrito en la piel del jaguar



# WRITTEN IN JAGUAR SKIN

**Escrito en la piel del jaguar** Sara Jaramillo Klinkert Lumen February 2023 336 pages

## SYNOPSIS

Lila and Miguel end up stranded in an idyllic beachfront location, recently hit by a major drought. There they await the arrival of *Antigua Padilla*, a water seeker who is said to have the power to attract jaguars.

Trapped in time without measure, they hear about healers with elephant feet and fire in their mouths, fish that eat eyes, flowers of dreams and laws imposed by invisible forces.

They will not only be challenged by the native community, but also by their own limitations, for in this beautiful and terrible place the deepest and most disturbing aspects of the human soul come to light.

#### A novel about the clash of two worlds and the myopic gaze of city dwellers who pretend to inhabit a wild environment.

#### The critics said.

«One of the most gifted Latin American voices of the present, [...] a broad novel, which brings up a world that, due to its unexplored nature, is sometimes magical. [...] Only a person with great gifts to observe reality, and with a keen sense of smell to distinguish a story, can compose the picture that Sara Jaramillo has painted.». María Paredes, The Objective



Belén López Peiró (Buenos Aires, Argentina, 1992) works as a journalist for national and international media, and coordinates workshops of non-fiction writing with gender perspective. In 2018 she published her first novel, Por qué volvías cada verano, a raw, first-hand account of the abuse suffered at the hands of her uncle. This first novel was chosen as one of the "Top 18 Books of the Year" by Rolling Stone Magazine, with Belén herself being called "one of the authors of the year" by the magazine TN. Donde no hago pie is her second bool

# Belén López Peiró DONDE NO HAGO PIE



# WHERE I CAN'T TOUCH BOTTOM

Donde no hago pie Belén López Peiró Lumen Marzo 2021 (Argentina) Marzo 2022 (Spain) 192 pages Rights sold to: France (Editions Globe) Mexico (Palindroma

## SYNOPSIS

Almost five years after reporting her uncle to the police for sexual abuse, the author revises the facts to take him to court. After a year without news, a call from the Prosecutor's Office informs that, finally, her complaint for sexual abuse of her has been brought to trial. That morning another hard process begins for the narrator: finding legal representation, understanding the bureaucratic Justice system and weaving support networks to face the case against her uncle, a powerful commissioner.

Belén López Peiró reviews her memories, rehearses responses of the humiliating hearings and investigates the judicial labyrinths. After the impact of Why you came back every summer (Por qué volvías cada verano), a literary phenomenon that crossed the Argentine borders, this new novel-chronicle confirms the talent of an author who dazzled critics and writers such as Brigitte Vasallo, Gabriela Wiener and Nuria Labari. "Lyrical and vertiginous" Gabriela Cabezón Cámara

A painfully necessary book. Belén López Peiró talks about what is never talked about: the diffuse contours of memory, the ordeal that begins with the denunciation of abuse, the conspiracy of silence that supports the abusers". Isabel Coixett "A genius, author of a brutal book." Gabriela Wiener "This book is a hugely valuable contribution [...] It hurts you to read it, but you know how necessary it was to write it, and it takes autofiction to a necessary place, which is to give words in pain and in something that, in another moment of life and the world, would have remained in the silence." Julieta Venegas "I've read both of Belén's books back to back,

The read both of Belen's books back to back, while holding my breath. They have been such uncomfortable readings that many times I have been pushed to throw the book into the air and run into the street, see some sky, some sun, the girls walking as if nothing was happening. I have felt anger, an anger capable of taking me back to violence. And in the end, all that remains after reading is a deep gratitude towards the author of it." Carmen G. de la Cueva, elDiario

## LITERARY FICTION

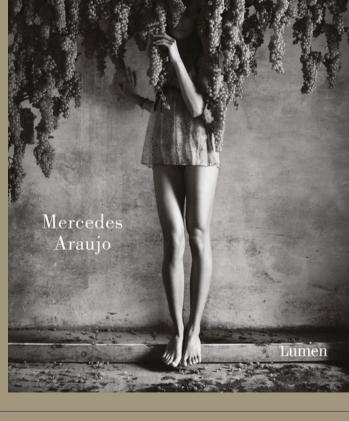
# Lumen



# THE AUTHOR

Mercedes Araujo (Mendoza, 1972). Lawyer, poet and narrator. She published the poems books *Asi es el fuego* (Club Hem Editores, 2018); *La isla* (Bajo la luna, 2010; *Viajar sola* (Ed. Abeja Reina 2009) and the novel *La hija de la vabra* (Bajo la luna, 2012 - Argentine National Endowment for The Arts First Prize). She teaches Politics and Environmental Law at UNSADA and Creative Writing at UNA.

# Botánica sentimental



# SENTIMENTAL BOTANY

**Botánica sentimental** Mercedes Araujo August 2022 Lumen 192 pages

## SYNOPSIS

Antonia drives back to La Silenciada, the family mansion abandoned among vineyards in the valley of the province of Mendoza.

The spirals in the route draw the turns of her own thoughts. Absent-minded, she thinks about her parents and her siblings, her grandmother and her aunt. About the heartbroken love that has her in sorrow and aimlessly.

The old farm is, in turn, an arrival and a starting point. The core where the entire webbing starts. Or the words that rebuild the family lexicon of a lineage that submerges its roots in a land that is permanently moving from the bottom of the planet and which shows both the centre of the planet and the stars that are millions in that sky.

In a zone of earthquakes, Mercedes Araujo, builds up this two-century story with gestures, routines and sayings

In an earthquakes area, Mercedes Araujo builds a colossal saga because it is minimal: she stops at the gestures, the routines and the ways of saying. Just like those who go to an adventure by riding a little fabric plane to cross the Andes, a horse that bolts or a film studio in the middle of the dessert, everything has the ephemeral mandate of imminent destruction LITERARY FICTION

#### Penguin Random House Grupo Editorial

# Lumen



## THE AUTHOR

Cristina Peri Rossi (Montevideo, Uruguay, 1941) is a Uruguayan writer, translator and political activist exiled in Spain since 1972 and living in Barcelona, where she has developed most of her literary career.

Considered a leading light of the post-1960s period of prominence of the Latin-American novel, she has written more than 37 works. She has been a pioneer and one of the female authors associated to the Latin American Boom.

She has translated into Spanish authors and worked for several newspapers and media agencies.

Peri Rossi won the Miguel de Cervantes Prize in 2021, the most prestigious literary award in the Spanish-speaking world.



Cristina Peri Rossi Desastres íntimos

Lumen

# **INTIMATE DISASTERS**

**Desastres íntimos** Cristina Peri Rossi Lumen April 2022 152 pages

Rights sold: Greece (Kastaniotis)

English sample available

### SYNOPSIS

In an age when social media and the news have turned individual and collective history into a reality show, literature remains a space for subjectivity.

This book peeks into the inner worlds of a cast of characters trapped in their delusions: a Fetish Club whose members swap sexual proclivities, a man in love with a whale-woman, a husband whose wife has left him for another woman, and a beautiful, efficient secretary-model-mother suffocated by her nuclear family, to list only a few.

"Every time I dip into these characters' minds, I find something of myself." Peri Rossi once said. Readers round the world—whatever their gender identity and sexual orientation—will heartily agree. A re-issue of the masterful collection of erotic stories by the winner of the Cervantes Prize

"Her literature is a constant exercise of exploration and criticism, without shying away from the value of the word as an expression of a commitment to key issues in contemporary conversation such as the condition of women and sexuality." Jurors of the 2021 Cervantes Prize Jury

"Cristina Peri Rossi is the author who runs the most risks without having any safety net below." Elena Poniatowskia

"She has written poetry that is more narrative and novels that look like vignettes. She anticipated topics as current as the deconstruction of masculinity or the rebellion against biological genders And she has treated love as if it were a drug." Luis Alemany, **El Mundo** 

question in her work, as alive as her own life: what can a woman in love do?" Anna Caballé, **El País** 

# Lumen



## CHARO LAGARES

Charo Lagares (Sevilla, 1993) started to study Law in Sevilla, but soon she left it for Journalism. She has worked for Cosmopolitan, Diario de Sevilla and RTVA, and she was director of Marie Claire. During many years as a magazine writer, her opinion articles became her in one of the sharpest columnists of the Spanish panorama, the reason why she was anxious to become a narrator. Sevillana (Lumen, 2023) is her first novel.

# Charo Lagares Sevillana



# **SEVILLANA**

**Sevillana** Caballo de Troya May 2023 184 pages

## SYNOPSIS

Sevillana is the story of Alejandra Díez de la Cortina, an interior designer about to turn twenty-six, and also about to marry Gonzalo, her lifelong boyfriend. They are both from Seville and both live in Madrid for work. But it is also the story of her grandmother, who has been recently widowed, although she is happy at the thought of her granddaughter's wedding. And it is also the story of her mother, who is more cantankerous than ever: this life of appearances, banquets and prejudices is no longer fulfilling for her. Charo Lagares dazzles with an astounding first novel in which she ponders how certain social conventions end up shattering the bonds of an upper-class, conservative family in Seville. A literary revelation: a spellbinding novel about three generations of women and their fraught relationship with money, love, beauty and social conventions.

### LITERARY FICTION

# Lumen



## THE AUTHOR

César Suárez Martínez (Madrid. Culture. He has been Chief editor of appreciates the usefulness of the useless, the well-told stories, the voices from the past, and the clapping

# Cómo cambiar tu vida con SOROLLA







# **HOW TO CHANGE YOUR LIFE WITH SOROLLA**

Cómo cambiar tu vida con Sorolla January 2023 264 pages

## **SYNOPSIS**

Required by the social élites and the intelectuals in Europe and York. He inhabited the fascinating world of the end of the 19th Century and the beginning of the 20th Century, with the modernity development and the arrival of the great inventions. He lived the wildness of the Belle Époque, the Madrid of '98, that criticized the "joy of living" of his paintings. Constant worker, discreet, ambicious, and very demanding with himself, his major desires were painting all the time and being life with a sad ending. How did he build his character? Where they were adolescents?

2023: SOROLLA YEAR A unique biography. A bold look on one of the greatest Spanish painters

César Suárez combines biography, essay and scenes of the life of the artist. that it might be used as an inspiration for our own.

Suárez appeals to the idea of an aesthetic novel or the fun. ».

«The work of César Suarez is. like the life of Ramón Villa García. Zenda



### LITERARY FICTION

# Lumen



# THE AUTHOR

for creating the first ever Creative various institutions and that she

award for Petrarca para viajeros. media and her work has been

# Clara Obligado La hija de Marx



# MARX'S DAUGHTER

# La hija de Marx Clara Obligado Originally published in 1996.

new pub date January 2023

## SYNOPSIS

238 pages

Clara Obligado presents us with another illegitimate daughter, the fruit of Marx's adventure with a Russian

Marx's Daughter is a literary marvel full of irony, a sharp chronicle of the fates of those women that was awarded the Lumen Women's Prize in 1996 and is read today with renewed admiration and

The great erotic and historical novel of the Lumen Women's Prize, which has won several literary awards, foreign translations and literary praise

"One cannot think or write any better than this". Marta Sanz, **Babelia** 

"Cierro los ojos pero no sé si

Puedo verla pero no escucharla.

La voz es lo primero que se llevan

igual que en las películas de terror

que veíamos juntas y que ahora

veo con mis hijas. Mamá, te estoy

los muertos. Apoyo las manos

en el escritorio y la invoco,

llamando".

soy capaz de recuperarla.

#### **CERCA DE LA VERDAD**



## THE AUTHOR

Natalia Moret was born in Buenos Aires in 1978. She is a sociologist, writer and scriptwriter. She has published stories in the Nuevas narrativas anthologies. Historias breves II (Sudamericana, 2006), En celo (Mondadori, 2007), Buenos Aires/Escala 1:1 (2008), Autogol (2009), Sólo cuento (2011) and Outsider (2011), and the novel Un publicista en apuros (Literatura Random House, 2012). His story "Platero y yo" was made into the film Cinco (2009).

# natalia moret

el año en que debía morir



# THE YEAR I WAS SUPPOSED TO DIE

**El año que debía morir** Natalia Moret Ediciones B - Cerca de la Verdad August 2022 320 pages

## SYNOPSIS

Cut off in the countryside, in the coldest and bleakest moment of a winter of confinement, a forty-two year old woman awaits the result of a biopsy. She inhabits an anxious limbo plagued by foreboding: a month in which she has and does not have cancer. But this anticipation brings her face to face with other ghosts, including that of her mother, who died at the age she is now. Forty-two was her death sentence, and what was seemingly pure wishful thinking suddenly threatens to become real. Amidst the ongoing interruptions from her daughters and the chores around the house, she writes and thinks. She looks out at the plain, gazes at the sky, but, as if caught in a metaphysical pirouette, she can only see the past —inwards and backwards— one in which her mother is still alive, her grandmother embodies a murky energy, and she becomes the head of a family. A journey that yields as a result an intimate and honest piece, sharp, at times a compass, other times a weapon loaded with feelings.

Intelligently and profoundly, with sobriety and without fuss, the narrator embarks on a reading of a family map that she can only cast light on if she does not look at it head on. This is a journey that yields as a result an intimate and honest piece, sharp, at times a compass, other times a weapon loaded with feelings.

The time of life: is it better to stay and live the present or to plan a escape, the runaway, to stay and not to stay? Natalia Moret thinks about the death of her young mother, in her own, in her family, in the memory and the inheritance: this is a book about residing fear and about writing as the temporal suspension of death. As an amulet". Mariana Enriquez

#### **CERCA DE LA VERDAD**



# THE AUTHOR

Sol Montero (1980) was born and raised in the Argentine Patagonia. She is a sociologist, and doctor in *Letras* by Universidad de Buenos Aires. She is a researcher and a university teacher. She writes articles and academic books and usually particpates in the media in debates about politics and discourse. *La verdad de una noche is* her first novel.

# sol montero

# la verdad de una noche



#### "Quemar lo propio y lo ajeno, lo ganado, lo prestado, lo heredado y lo heredable, billetes, llaves, cheques, títulos de propiedad, boletos de compraventa y pagarés, no dejarle nada a nadie. Ante todo, borrar y borrarse, que no quede huella. Para eso hay que prender un fuego crepitante, alto y poderoso. Y eso cuesta mucho".

# THE TRUTH OF ONE NIGHT

**La verdad de una noche** Sol Montero Ediciones B - Cerca de la Verdad November 2022 160 pages

## SYNOPSIS

A young argentine sociologist arrives to a city in the coast of France to make a Phd. Her thesis will be about gambling as a social practice, but the investigation will make her drown in a more personal, intimate world, where lies what her gambler father left her and where she returns through her relationship with Gino, a gambler that is as sexy as magical. Among the Patagonia, Buenos Aires, and France, betwen casinos and universities, between debts an d gifts, under the influence of waves of the sea, so close, this campus novel is about a learning path which is also a descendance to darkness, the entering to the stony night of what is inherited and sticks to Of great emotional subtlety, the protagonist is torn between the precariousness of some ties and the aspirations of an enlightened elite

«¿What is at stake when you gamble? Why we play on life? Ana, the narrator of *La verdad de una noche*, bounds in those questions as the roullete ball when it doesn't fall in any empty box. A father who is deciphered like a riddle. A loss and a betrayal. Death and desire betting on the same card. Sol Montero, as an active observer, wrote an extraordinary novel about death, mourning, gambling, desire, writing, lies and the truth of a life». Cynthia Edul

# OTHER TITLES IN THE COLLECTION

luciana cáncer un lugar guardado para algo		<b>Un lugar guardado r</b> Luciana Cáncer Ediciones B - Cerca d March 2021 256 pages	para algo le la Verda	sebastián garcía uldry la familia exterior	<b>La familia exte</b> Sebastián Garc Ediciones B - C VerdadApril 20 160 pages	cía Uldry erca de la
	manu martin el últin homb perfer	mo pre	<b>El último hombre perf</b> Manuela Martinez Ediciones B - Cerca de June 2021 192 pages		• We want of each of a state of	jacqueline golbert no me importa que me ames

**No me importa que me ames** Jacqueline Golbert Ediciones B - Cerca de la Verdad March 2023 224 pages

#### **PREMIO CLARIN ALFAGUARA**



## THE AUTHOR

Descarnada in 1979, together with Javier Cófreces and Jonio González. novel, Contemplar ese animal jury comprising David Viñas, Luis fourth novel.





#### ClarínX Alfaguara

## THE INVISIBLE DESERT

**El desierto invisible** Miguel Gaya Alfaguara May 2023

PREMIO CLARIN

## SYNOPSIS

A literary version of the history of Argentina, its beginnings, its wars of Creoles and Spaniards against the Indians who inhabited this land. El desierto invisible is a superbly written novel, never slackening in the rigour with which it handles its prose, relentless in the lucidity of its gaze, utterly impervious to any idealisation, as it develops what might be called a "historical imagination": a mixture of erudition and speculative capacity. The ability to reinvent, with sheer consistency and astuteness, the way in which enormously complex events, such as the real events, could have taken place. At the same time, it creates an ironic distance that all the time allows us to perceive narrative speculation for what it is: speculation, tentative, hypothetical, playful. The winning novel of the 2022 Clarín Prize JURY: Martín Caparrós - Carlos Gamerro - Ana María Shua

## WHAT THE JURY SAID...

*El desierto invisible* is a multi-shaped, solid and profound immersion in one of the most controversial territories and one of the most conflictive moments of the Argentinian history: the fight for the Southern Borders(Martin Caparrós)

(...) Imagining a different past, not from the one that happened, but from the one that was fixed in the collective memory by the dominant discourse, is what this novel invites us to think about (Carlos Gamerro)

A novel of high literary quality. The author's rigorous, astonishing research work stops here for a moment and his ability to create, his ability to interweave refined prose with the chiaroscuro of human passions, appears in all its brilliance. (Ana María Shua)

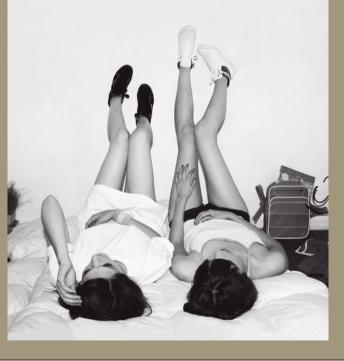


Agustina Caride (Argentina, 1970). She studied Literature and Landscaping. In 2007, she published her first novel *Y sin embargo no llovió*. Her many books for children and young adults include *Cuentos con historia* (2010) and *Panambí y otros cuentos con historia* (2015). She has worked in publishing houses, organizing cultural events, and she coordinated the LiterAr project to promote Argentinian literature.

# Agustina Caride

Donde retumba el silencio

PREMIO CLARÍN NOVELA 2021 ClarínX <sup>Alfaguara</sup>



## WHERE THE SILENCE ECHOES

**Donde retumba el silencio** Agustina Caride March 2022 Alfaguara 272 pages

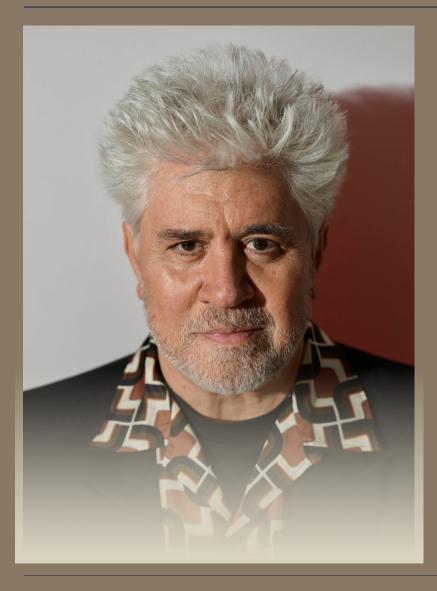
PREMIO CLARÍN

## SYNOPSIS

At almost eighty years old, Leonor goes out for a walk around the silent city due to the quarantine forced by the COVID. On her way back, she sees the "for sale" sign in the condominium above hers, where Elvira, a dear friend she no longer speaks to, lives. Political disputes have worn down the long friendship that had united them. Since this estrangement, Elvira and Leonor cannot stop thinking about each other and remembering the moment when they met, in the 70s, in the housing groups of the Los Andes neighbourhood, and how that relationship was woven.

With a present day hot-topic, *Where silence echoes* is an elegy to friendship, a novel that subtly speaks of a present crossed by the "crack" and of how politics and history intertwine with personal life, determine it and modify it, to the point of making us lose what we love the most. Two lifelong friends, who have shared their jobs, children, holidays and families for many years, irreversibly grow apart due to political differences





# **PEDRO ALMODÓVAR**

Pedro Almodóvar (Calzada de Calatrava, 1949) is the film director, script writer and producer with the most international scope since Luis Buñuel. He has received the main international prizes in the cinema industry, among them, two Oscars, two Golden Globes, a Golden Lion, two prizes from the Cannes Festival and six Goyas. In Spain, he has also been recognized with the Cinema National Prize (1990), the Golden Medal to the Merit in the Fine Arts (1998) and the Prize Príncipe de Asturias de las Artes (2006); in France, he has been named Oficial de la Orden de las Artes y las Letras at the Ministry of Culture (1994) and he was ordered Caballero de la Legión de Honor (1997). In three occasions he has been vested doctor honoris causa by the Universidad de Castilla la Mancha (1999), Harvard University (2009) and Oxford University (2016). He is also the author of two books: the short novel Fuego en las entrañas (1981), illustrated by Javier Mariscal and the compilation of texts which main character is the toilets heroine Patthy Diphusa (1991).

His filmography as a director is made up of the following movies: Pepi, Luci, Bom y otras chicas del montón (1980), Laberinto de pasiones (1982), Entre tinieblas (1983), ¿Qué he hecho yo para merecer esto?(1984), Matador (1986), La ley del deseo (1987), Mujeres al borde de un ataque de nervios (1988), ¡Átame! (1989), Tacones lejanos (1991), Kika (1993), La flor de mi secreto (1995), Carne trémula (1997), Todo sobre mi madre (1999), Hable con ella (2001), La mala educación (2004), Volver (2005), Los abrazos rotos (2009), La piel que habito (2011), Los amantes pasajeros (2013), Julieta (2016), Dolor y gloria (2019), La voz humana (2020) y Madres paralelas (2021).

«A treasure found, a collectionist object, a sticker album in which the flashes of a genious imagination shine».

Sabina Urraca

«Almodóvar's prose is as skilled and ingenious as his movies. [...] He is, to say something, as a sparkling Warhol and, no doubt, a more vigorous one».

The Times

«An advice for the lovers of the film makers that write. This is not Woody Allen or even Werner Herzog, but more a William Burroughs with a lot of humor: tha is Pedro Almodóvar». Buchkritik - Deutschlandfunk Kultur

With the humble and ingenious atention of those who look human passions to combine them in the inscrutable logic of life, Almodóvar visits the entire spectrum of colors of pur soul: pain, sadness, affection, nostalgia, euphoria, dysphoria, the rrepressible impulse to communicate, the frustration of silence.». Antonio Tabucchi







# **THE LAST DREAM**

**El último sueño** Pedro Almodóvar Reservoir April 2023 208 pages

Rights sold to 20 territories:

USA (Harper Via) UK (PRH UK) The Netherlands (Meriidian) France (Flammarion) Italy (Guanda) Germany (Fischer) Poland (Posnanzkie)

## SYNOPSIS

«This book is the most similar to a fragmented autobiography [...] The reader will end up having the most he can learn from me as a film maker, as a story teller and the way in which my life makes them both mix up". That is how the author defines this volume in a brilliant introduction that can also be used to put in perspective: the twelve stories that form it include many times, from the end of the sixties to the present, and in those, some of his most intimate obsessions are reflected, apart from his evolution as an artist. The dark school years. The influence of fiction in life, the unexpected random effects, the sophistication of humor, the inconvenience of fame, the fascination for books or the experimentation with the narrative genres are some of topics that inhabit this essential book, which has many reading layers.

Estonia (Tanapev) Russia (Azbooka Atticus) Israel (Achuzat Bayit) China (Shangai99) Portugal (PRH) Hungary (Athenauem) Slovakia (Lindeni) The most personal book of Pedro Almodóvar: a self portrait articulated in twelve stories that reveal his secret passion for writing.

Czech Republic (Euromedia) Bulgaria (Colibri) Greece (Dioptra) Croatia (Nakada Juevak) Serbia (Laguna) Romania (Litera)

«A book of findings. It was already known that Almodovar was a great writer, it was only necessary to know since when. From his childhood to the day before yesterday, his writing takes us by the hand through amazing woods. To be born the other way round (in the end) and living backwards, is just one of his talents. There is more, moving forward as a trolley (of desire). Reading these stories make you know if you have been invited to his mind or his soul. In any case, it is a gift. An a sweet intromission ». Ray Loriga





#### Sara Torres

(Gijón, Spain, 1991) won the Gloria Fuertes National Poetry Prize for her first book La Otra Genealogía (Torremozas Editions). She is linked to the University of Passau (Germany), currently researching post-cancer diagnosis writing. She received her doctorate from Queen Mary University of London with a thesis entitled "The Lesbian Text: Fetish, Fantasy and Queer Becomings".

#### She has been an associate

#### professor

at the Universitat Autònoma de Barcelona and directs the Corporalities seminar at espai crisi. Her work focuses on the analysis of desire, body and discourse through a feminist and interdisciplinary critical apparatus that intertwines psychoanalysis, new materialism and queer studies.

RESERVOIR BOOKS

## Sara Torres

English sample available

WHAT'S LEFT

Rights sold: France (Lacroisse) Brazil (Auténtica)

## SYNOPSIS

Lo que hay

Sara Torres

Reservoir Books May 2022 288 pages

While her mother lies dying of cancer in Gijón, Sara is making love with a woman in a hotel in Barcelona. She has a flight to see her mother the next morning, but it will already be too late by then. Shortly after, her lover leaves her, disappearing into thin air. "To love will always be to love after my mother. I can't talk to my mother; I can't talk to Her. My life hit pause when those two conversations ended."

Torres picks those conversations back up by searching through her memories to try to understand the ways her life and way of being were impacted by her mother and her overbearing love. The narrative debut of award-winning poet Sara Torres combines lyricism and honesty to navigate grief, love and desire. The result is a map of the cracks that make us human. This widely anticipated treatise on grief, desire, lesbian love, and the love between mothers and daughters

"A luminous book. A body in mourning that dares, that does not fear the heartbeat, the desire or the question. Sara Torres threads here a precious search to narrate in a unique and different way everything that crosses us and hurts us." Maria Sánchez, author of **Tierra de mujeres** 

I see Sara I orres as a reincarnation of all those philosophers, narrators and poets who made tremble the foundations of literature with its theories about love, friendship and relationships numan relations. In her narrative there is candidness, in her lyricism there is forcefulness and in her ideas there is a whole display of arrudition. I admired her in her role as poet; now, as a novelist, I love her." ...una Miguel An intimate and political conversation about the

bonds of love and its articulation in the states o the body: sex, illness, passion, mourning and the writing." Mari Terree Dector in Theory of Literature







## THE AUTHOR

Colombina Parra (Santiago de Chile, 1970) is an artist and musical composer. She is also an architect, having received her degree at the Catholic University of Chile. With the band *Los Ex* she released the albums *Caída libre*, *Cocodrila* and *Pistola de plastic*. As a soloist, she is the author of *Flores como gatos*, *Detrás del vidrio*, *Otoño negro*, *Cuidado que grita* and *Amala*.

# **COLOMBINA PARRA** *Otro tipo de música*



## ANOTHER TYPE MUSIC

OF

Otro tipo de música Colombina Parra Random House September 2022 188 pages

## SYNOPSIS

In her debut as a writer, Colombina Parra uses the mechanisms of memory to carry out, in this surprising set of stories and memories, an internal exploration that goes from the memories of childhood and adolescence to adulthood full of comical moments, devastating and surprising, which have led the author towards a Buddhist understanding of existence.

A man who walks down the street and remembers

his father, a masseur who may or may not be blind, readings of ancient and modern philosophers: scenes from everyday life such as these make up *Another Type of Music*, a set of brief —sometimes very brief stories that Colombina Parra, from pain, happiness, lightness or humour, narrates in this remarkable exercise of memory. An exploration that goes along the memories of Colombina's life and the most unexpected moments.







# **MARIA MORENO**

María Moreno was born in Buenos Aires. She is a journalist, storyteller and cultural critic, and her texts appear and are published in all Spanish-speaking countries. In 2002 she won the prestigious Guggenheim Fellowship and in 2019 the Manuel Rojas Ibero-American Narrative Award. She has written the non-fiction El petiso orejudo (1994) and has written the foreword and selected articles by Enrique Raab. Periodismo todoterreno (2015). Black out, an acclaimed success, winner of the Critics' Prize at the Buenos Aires Book Fair and one of the top ten books of 2016 according to The New York Times. With El affair Skeffington, Random House continues to publish the work of this outstanding author.

ALSO BY THE AUTHOR:





**MARÍA MORENO** El affair Sfkeffington RANDOM

## THE SKEFINGTON AFFAIR

**El Affair Skefington** Maria Moreno Random House February 2023 192 pages

## SYNOPSIS

A novel? A poetry book? A worldly chronicle? Investigative journalism? Documentary? Biography? Academic essay? Parody? A legendary book, The Affair... revisits the life and work of Dolly Skeffington, the pen name of Olivia Streethorse, a wealthy and extravagant American who settles in the Rive Gauche. In the streets and bars of Paris-Lesbos — where Anaïs Nin, Gertrude Stein and Djuna Barnes roam— wanders this déclassée and brilliant alcoholic who — some suggest— could have been treated on the couch of one of Freud's disciples. Her literary début and only novel - voted the best book of 1992 and now expanded with new poems - marks the beginning of María Moreno's lyrical and spiritual guerrilla programme: she overturns every genre she covers and from there launches her prophetic manifesto against any categorisation, vindicating bohemia, feminism, psychoanalysis, socialism, pansexuality, counter-maternity and friendship. An expanded reprint of María Moreno's only "novel" and one of the most celebrated and least known books by this pivotal author.

#### The critic said...

"Fiction. Literary self-analysis. Masquerade. Prose and poetry. The poems of this queer muse who experienced the crazy years in Paris-Lesbos are the perfect premise for María Moreno, "a sardonic journalist, belligerent with the patriarchy", to assume, shyly but unabashedly, almost in a virginal gesture, the role of the maker of verses".

Paula Puebla

RANDOM HOUSE





#### THE AUTHOR

BJulián López was born in Buenos Aires in 1965. He published the books of poems Bienamado (2004) and Meteoro (2020) and the novels Una muchacha muy bella (2013) and La ilusión de los mamíferos (2018) —chosen for the Mapa de las Lenguas series. His work has been translated into French, English, Italian and Dutch. Since 2006 he has co-directed the Carne Argentina reading series. **JULIÁN LÓPEZ** El bosque infinitesimal



## **THE ENDLESS FOREST**

**El bosque infinitesimal** Julian Lopez Random House December 2022

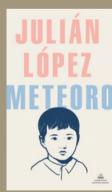
## SYNOPSIS

Set in a dreary Eastern European city, where the mists of the river blanket the sunset and the night snows bring a chill, a young doctor and his old mentor capture a drifter of monumental stature. They detain him in a basement where, with the help of a submissive assistant, they have set up their laboratory. Clad in a splendid duster, the aspiring physician embarks on his virile, sacrificial enterprise in the service of science. It is a matter, no more and no less, of broadening the intellectual horizons of the time: Unravelling anatomical secrets! Perfecting machines! Uplifting the spirit! Eradicating putrid poverty! But amidst the effects of chemical vapours, drugs and pride, perceptions become altered and the luminous destiny that Humanity has placed in their hands can become twisted... Writing in a style that he has made his own, Julián López mocks the positivist mirage: he disdains any sense of correctness and devotes himself to adoring the fantastic forms in which desire is usually disguised.

### At the end of the 19th century, in an Eastern European city, a triplet of scientists experiment with their medical breakthroughs on a strange character.

## ALSO BY THE AUTHOR









# **MARIE GOUIRIC**

MARIE GOUIRIC was born in Bahía Blanca in 1985. She holds a degree in Audiovisual Arts Education. She has published the poetry books Este amor tan Grande (Mansalva, 2021), Un método del mundo (Blatt&Ríos, 2016), Botafogo (Eloísa Cartonera, 2014) and Tramontina (Vox, 2012); and the chapbooks Decime qué se siente, se siente hermoso (Belleza y Felicidad, 2014) and Pensaba que había un paisaje, pero (Belleza y Felicidad, 2014). She participated in the anthology 30.30 (Editorial Municipal de Rosario, 2013) and has contributed to several virtual and printed magazines. De dónde viene la costumbre, her first novel, received a special mention from the jury of the 2021 Sara Gallardo Prize and was a finalist for the Filba-Fundación Medifé Prize. She currently lives in Buenos Aires, is a member of the Serigrafistas Queer collective, runs writing workshops and teaches in public schools in the city.

## **ALSO BY THE AUTHOR**



#### **De dónde nos viene la costumbre** Marie Gouiric Random House September 2019 224 pages Finalista del Premio de Novela Fundación Medifé



# MARIE GOUIRIC Ese tiempo que tuvimos por corazón

## THAT TIME WE HAD AT HEART

**Ese tiempo que tuvimos por corazon** Marie Gouiric Random House March 2023 192 pages

#### SYNOPSIS

Amidst games, poetry readings, art activities and lessons in writing, maths and geography, the pupils tussle, play and share with the teacher the difficult world they inhabit. Yet among them there is one pupil, always hungry for biscuits and soda, who sticks out. Dylan is fearless, defiant, sweet, showing up one day peeking through the roof of the classroom. The teacher gradually gets closer to him and he will come to her whenever he needs help to look after the animals he saves and protects. A black puppy he rescues from the polluted streets, she makes a cushion out of colourful fabrics. He calls it Joya and from that moment on it will always be by his side. He will provide warmth to a common woodpigeon, between the hot batter of freshly made tortas fritas, dropping crumbs in its beak. The mare that the family carts around will be saved from accidentally hanging herself with her own lasso. However, it remains to be seen whether Dylan can manage to save himself when things get a lot tougher.

This moving novel explores the powerful transformation that learning always entails for all human beings, while at the same time drawing a subtle plea, a minimal, honest chronicle, without pretensions to educationalism, of how so many people who were thrust into the fiercest of poverties. A young teacher arrives at a poor school in the suburbs, and she will make the world of difference in the lives of her pupils.

«Gouiric is notso focused on talking about her or her family or her friends: she uses them to show us why her eyes see what they see. How that story determines a loving look to the world but also a challenging one, a sharp one and a fun one(...). Of course that look is also present in her use of the language, in her mixture of the high and the low.» Tamara Tenenbaum, La Agenda Buenos Aires

«A poet with a very powerful and peculiar voice.» Selva Almada, Página/12

«Marie's voice is one of the most powerful of her generation.» **Gabriela Cabezón Cámara** 





Mariana Komiseroff (Buenos Aires, 1984). She is a writer and a theatre director and critic. She published the books: Fósforos mojados (Suburbano Ediciones 2013), De este lado del charco (Conejos,2015), Una nena muy blanca (Emecé 2019) and Györ Cronograma de una ausencia (Patronus, 2021). She published for the newspapers Clarín, Página 12, La agenda de Buenos Aires ad today she writes for the Revista Cordón from Universidad de Lomas de Zamora, among others. She has a Diploma on Women Human Rights. She delivers writing workshops and has a Bookstore in La Pampa.

## MARIANA KOMISEROFF La enfermedad de la noche



# THE SICKNES OF NIGHT

#### **La enfermedad de la noche** Mariana Komiseroff May 2023 Random House 192 pages

## SYNOPSIS

The narrator, a security employee of the night shift of the National Senate was sent by the Union to La Pampa for being accomplice of the murder of a man. The novel will go backwards, reconstructing the events that lead to the crime: the moment she starts working permanently for the Estate, which is a kind a job for life. Being in charge of a brother with a chronical disease, the narrator will focus on the dark side of people: their political, familiar and social organizations; the ways of being a man or a woman; the right behavior according to the class. She will be witness of the violence and the corruption, the sensuality and the abjection when the mythical building is empty and it is taken by ghosts or when the crowd outside makes the walls shake.

Contemporary in her topic (violence, harassment, the impotence in the face of the illness of a loved one, lesbianism, politic, and the conservatism of a sector of the popular classes) and open and simple in her style.

A great novel with a solid plot that records the night and the dark side of politics, from the point of view of a Congress guardian.







## THE AUTHOR

Katya Adaui (Lima, 1977) is the author of the story book *Geografía de la* oscuridad, Aquí hay icebergs, Algo se nos ha escapado and the novel Nunca sabré lo que entiendo. She lives in Buenos Aires and teaches in writing workshops.

## KATYA ADAUI Quiénes somos ahora



# WHO ARE WE NOW?

Quiénes somos ahora Katya Adaui July 2022 Random House 220 pages Katya Adaui is one of the most original Peruvian narrators writing today



#### SYNOPSIS

A Peruvian writer in Buenos Aires remembers the history of an accident called family.

An accident that extends for years as a poorly healed wound, a sign of interrogation that rummages around, questions and digs down.

Composed of finely woven memories at the moment of intimacy, the novel is shown as a settling of scores between a woman and her parents: a filial narrative by writing aspires to dissipate oblivion, spread ashes and rethink distances.

But it is also a love and mourning statement that doesn't rule out the memory of mistreatment nor the search for independence that lets the character stop being their daughter.





Alberto Fuguet (Santiago de Chile, 1964) is a writer, filmmaker and journalist. His published works include *Las películas de mi vida* (published in English as The Movies of My Life), Sobredosis, Mala onda, Tinta roja, Por favor, rebobinar and Todo no es suficiente, among others.

Also by the author:



## ALBERTO FUGUET Por favor, rebobinar



Por favor. rebobinar

Originally published in 1994, relaunch November 2022

Alberto Fuget

404 pages

SYNOPSIS

When *Please, Rewind* was published for the first time in 1994, Alberto Fuguet already had a name in the "literary world" for his controversy and the great sales of his first books.

**PLEASE, REWIND** 

However, this acclaim did not stretch to *Please, Rewind* – the book was cursed, mutilated, and wrongly read. Why? Perhaps because it was launched in a clumsy manner, with fear and auto-censorship, or maybe because of a misunderstanding with the editor. Or it could have because this was the story of a lost generation in a world that still didn't exist but was just emerging, in a completely digitalized and globalized format.

A chorus novel, fragmented, cosmopolitan, truly belonging to the 90's and very much "of the millennium", visual and precursory; grungy and fashionable; where everyone has been at the edge of the abyss and where everybody wants, one a way or another, rewind to move on. A chorus and cosmopolitan novel. A precursory book.

#### Praise for Please. Rewind

"Alberto Fuguet and the characters of *Please*, *Rewind* are ahead of their time (...) sensing a system in which the more furious, dirty and beautiful champions of the underground end up absorbed and sweetened by the very thing that they oppose to in the beginning." Tryno Maldonado

#### Praise for Missing:

"Thanks for Missing: it's a really great novel. Fuguet is standing, realing on the shoulders of the best Bolaño. It is a pleasure to see him dance like this, with the truth of himself in his arms." Fogwill

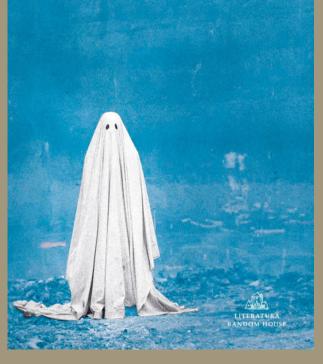
"In all the Fuguet books that I have read there is always, along with the story he tells, a desire to innovate, both in the language and in the narrative structure. In Missing is where he has achieved the best."

Mario Vargas Llosa



Gonzalo Maier (Chile, 1981). He has published Leyendo a Vila Matas, Material rodante and El libro de los bolsillos He writes in Las Últimas Noticias and Qué Pasa.

# GONZALO MAIER DIÑA



## PIÑA

Piña

Gonzalo Maier January 2022 Random House 124 pages It was not a metaphorical ghost, but a classic, conventional and old-school one

## SYNOPSIS

Horacio Piña is a Chilean artist who wanders between Berlin cafés and underground galleries, applies for contestable funds and fills in forms like someone whose life goes by. His days pass by like this, always the same, until during one of his occasional returns to Chile he begins to be intercepted with a "curious fidelity" by the ghost of a recently deceased curator and art critic.

By reviewing Piña's ideas, frustrations and paranormal encounters, the narrator of this story demonstrates the place that the ghostly nature occupies not only in the art world, but also in all contemporary work. Piña confirms Gonzalo Maier's grace for inventing short narrative pieces where the reflective and the everyday aspects intertwine in stories both sad and funny.







Luisa Reyes Retana (Mexico, 1979). She studied Law at ITAM and a master's degree in Comparative Law at the University of Berkeley, California. She worked as a judicial clerk at the Supreme Court of Justice of the Nation and, in 2011, she founded Sicomoro Ediciones, an independent publishing house dedicated to the publication of art and cookery books. *Arde Josefina* is her first novel.

# **LUISA REYES RETANA** Tu lengua en mi boca

## YOUR TONGUE IN MY MOUTH

**Tu lengua en mi boca** Luisa Reyes Retana January 2022 Random House 244 pages Berta spent three decades in a house with her bitter aunt, her books and her sorrows. Life doesn't offer her much, until her aunt's death leaves her with a promise.

## SYNOPSIS

She sets off and destiny gets her far from home, in a hotel in Torreón, when she discovers some teenage girls who gather to recite poetry in a contiguous vacant lot. Berta spies on them from the privacy of her room and eavesdropping gives her a furious appetite for life back. From Mexico City to the desert of Coahuila and back, Your tongue in my mouth is a novel of generations of women who find the rebelliousness to escape violence, restlessness and the lack of future in literature. It is an ode to adolescence, to escape from apathy, to look for life.





# **JUAN VILLORO**

**Juan Villoro** (Mexico City, 1956) is a writer and journalist. He has published several novels spanning three decades, including fiction, non-fiction and young adult. His Young Adult novel *The Wild Book (El libro salvaje*) sold over one million copies.

For all of his work, he has received the José Donoso and Manuel Rojas awards, awarded in Chile, and the Liber, awarded by Spanish publishers. He has been a professor at UNAM and visiting professor at the universities of Yale, Princeton, Stanford and Pompeu Fabra.

He has collaborated for media such as *Reforma, La Jornada, The New York Times, El País, El Mercurio,* among others. His work has been translated into numerous languages.



"[Juan Villoro's stories] have that rare power not to look into the abyss but to remain on the edge of the abyss, for a long time, swinging and therefore making us their readers balance with movements that arise from sleep or such instead of extreme lucidity." Roberto Rolaño illoro is one of the Latin American iters who think literature best at this ne." ıtrick Pron

When no one even thought of asking if t is possible to write the great Mexican lovel, Villoro put one on the table." Nvaro Enrigue, about The Witness "An exceptional essayist. Villoro's essays allow us to return to the works discussed with a broader and renewed perspective. That's what it's all about." Edmunde Par Soldén

Villoro tells of his adventures with a mixture of irony and empathy, with a sense of humor and the absurd. He is exquisitely attuned to the contradictions and nuances of the capital and knows how to listen to its inhabitants." The New York Times, on Horizontal Vertigo



# Juan Villoro LA TIERRA

# DE LA

# PROMESA

# THE LAND OF GREAT PROMISE

**La tierra de la gran promesa** Juan Villoro

Random House October 2021 448 pages

Rights sold to: Kastionis, Greece English sample availab

## SYNOPSIS

Diego González is a documentary filmmaker who talks in his sleep. He is married to a sound engineer who tries to decipher what he says in dreams. He moves to Barcelona, but the past catches up with him like a bad dream. The visit of an old acquaintance, the journalist Adalberto Anaya, disrupts his new-found laidback lifestyle. Anaya —who has watched Diego for years with the almost excessive attention of an admirer— blames him for having made a documentary to hand over to a narco.

Diego is forced to deal with this enemy who is, at the same time, his only ally. The land of great promise is a metaphor for contemporary Mexico.

A comprehensive reading on the interweaving of corruption and intimate life where truths are spoken in sleep. A reflection on the way in which art influences reality and in which reality distorts art A

novel as political as it is personal that maintains Juan Villoro as an exceptional witness of our time.

"Villoro identifies so closely with Mexico City that it is impossible to imagine how one can know one without the other, which is why his writings consistently employ the communal 'we'." Los Angeles Times

"Juan Villoro is, above all, one of the great Latin American writers we have today." Juan Angel Juristo, ABC Cultural

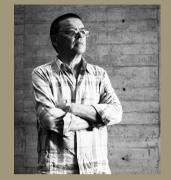
"Because of that combination of everyday life and strangeness, melancholy and humor, we read Villoro avidly." Hugo Hiriart

Documentary filmmaker Diego González moves to Barcelona. He wants a quiet life, but his past traps him for having been the cause of the imprisonment of a Mexican drug lord.

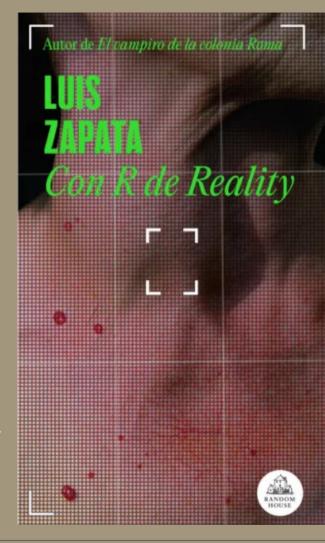
> "With his mastery of four decades dedicated to storytelling, Juan Villoro situates us in the middle of the protagonist Diegos' private and public network, in a structure that alternates between the past and present" Vicente Alfonso, El Universal

The most political and personal of all his books, full of metaphors for a country ambroidered with intimate experiences... with clear focuses on themes such as corruption and drug trafficking". Carlos Olivares Baro, La Razon





He was born in Chilpancingo, Guerrero, on 27 April 1951. He died on 4 November 2020 in Mexico City. A narrator and playwright. He studied French Literature at the UNAM School of Philosophy and Literature. He was co-director of El Nuevo Mal del Siglo; a member of the editorial boards of El Nacional Dominical and Tinta Seca. His specialism is translations from Medieval French; he has translated Adolfo Caminha, Béroul and Thomas. He is a Mexican narrator, playwright and translator, regarded as the most prolific writer of Mexican gay literature. He wrote El vampiro de la colonia Roma, a cult novel and bestseller that was published under the DeBolsillo imprint for its 40th anniversary and has sold more than 18,000 copies. It has also been translated into English and French.



## WITH R FOR REALITY

**Con R de Reality** Luis Zapata Random House january 2023 176 pages TY The posthumous novel by one of Mexican literature's great

## SYNOPSIS

The central theme of Con R de Reality is death. This would be nothing strange in any novel, but what makes it different is that in this text Zapata approaches the subject not solemnly or painfully, but through irony and with an intention of playfulness that is noteworthy and even quite irreverent and original. The main character in the story is a gay television producer who has been commissioned by the television station to carry out an unusual idea: a reality show, in the style of Big Brother, where all the participants are terminally ill with various maladies (cancer, angina, emphysema, HIV, etc.), which the cameras will follow at all times and in every corner of the house in which they are staying. The prize of 2.5 million pesos will go to the family of the participant who dies first, hence the show's slogan: "Muérete y gana [Drop dead and win]".





María Ospina was born in Bogotá in 1977. She is the author of the book of short stories *Azares del cuerpo* (2017), published in Colombia, Chile and Spain, and translated into Italian andEnglish. Her short stories have featured in anthologies and magazines in Colombia and the United States. She has written widely on memory, violence and nature incontemporary Colombian culture, including the book El rompecabezas de la memoria: Literatura, cine y testimonio de comienzos de siglo en Colombia (2019). In 2008 she coordinated the testimonial and museographic project "Cartas de la persistencia [Letters of persistence]" for the Luis Ángel Arango Library in Bogotá. She holds a PhD in literature from Harvard University and teaches Latin American culture and creative writing at Wesleyan University (Connecticut, USA).

## MARÍA OSPINA PIZANO Solo un poco aquí



## **JUST A LITTLE HERE**

**Solo un poco aquí** María Ospina Pizano Random House April 2023 232 pages

#### "Solo un poco aquí reclaims the sacred condition of these beings whose sufferingand whose worldly curiosity we choose not to bear witness to; it peers out to contemplate the world from other scales and different time frames. This is a book that should not be put off and is of unique beauty". Yuri Herrera

## SYNOPSIS

After her compelling debut, Azares del cuerpo, María Ospina Pizano is back with a novel that is both animal and movement: a migratory tangara struggles with the diversions caused by the lights of the city and its buildings, an orphaned porcupine is fed with human milk, two dogs take refuge together from their abandonment and a beetle that has just emerged from the earth goes astray. These are creatures that fly, snuggle, crawl, growl, lick, sniff, climb, and rummage through these pages of extraordinary literature. Ospina Pizano offers us glimpses of life through those creatures that exist in plain sight without being seen, but which here (and always) are witnesses.

Her preious book, *Variaciones en el cuerpo* was translated into English & Italian:

Coffee Press House (USA)

h Edícola (Italy)

Las afueras (Spain)

NEW YOR TIMES REVIEW

OTHER REVIEWS

## RANDOM HOUSE



## THE AUTHOR

Estefanía Carvajal (Medellin, 1993). Journalist of the University of Antioquia and Master's degree in Creative Writing at the New York University. She published *Niebla en la yarda* in 2017, a chronicles book that won the Best Thesis prize by the Circle of Journalists of Bogotá. *The vanities of the world*, was a finalist of the Novel Prize by Clarín in 2021.

# ESTEFANÍA CARVAJAL LAS VANIDADES DEL MUNDO





## THE VANITIES OF THE WORLD

Las vanidades del mundo Estefanía Carvajal June 2022 Random House 208 pages

## SYNOPSIS

The news about his uncle's murder triggers a series of questions in the narrator of *The vanities* of the world regarding her family story.

If her alcoholic uncle was murdered by his boyfriend, or why her grandmother did not mourn him, how the family scenery was configured in a Bello of the nineties, and why there was a great-aunt nobody talked about are some of the initial questions that unavoidably cause others and, with them, a series of revelations that are so shocking as each one of the characters in this book.

A family saga that finds its origin in the history of the author herself, whose cheeky style invites us to sharpen our gaze about our bonds and about a Colombia which have "It leaves you thinking in the family as a house, or a town, full of mirrors: people alive or people dead we look for, not to find them, but to find ourselves." Lorena Salazar Masso

avoid infiltrating its violence and injustices into the lives of its inhabitants.

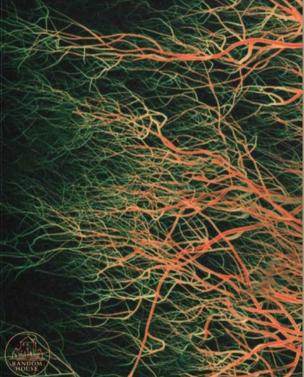
This story, that fluctuates between death and candour, a great sense of humour and scathing honesty, goes quickly from the peculiarities in this clan and each one of its members to the quite shabby prototype of family that prevails in our society.





Ramiro Sanchiz (Montevideo, 1978) He studied literature and philosophy, he was a bookseller, guitarrist in goth bands and teacher, writer and editor in many NGOs. He is nowadays a critic and a translator. He has published, among other novels, *Las imitaciones* (2019), *La expansión del universo* (2018), *Verde* (2016) y *El orden del mundo* (2014, First Prize at the Literature Prize of the Education and Culture Ministry in Uruguay 2016. As a translator he has especialized in accelerationism and especulive realism, and he has translated texts of Mark Fisher, Sadie Plant, Nick Land, Amy Ireland and David Roden, among other contemporary thinkers

# **RAMIRO SANCHIZ** Un pianista de provincias



# SMALL TOWN PIANIST

**Un pianista de provincias** Ramiro Sanchiz Random House October 2022 280 pages

## SYNOPSIS

It happened in the nineties: not only the world ran out of oil, but also a mysterious new entity grew from the exhausted wells and the vast oceanic garbage spots. They called it The Mesh: a toxic form of (un) life able to digest plastic that ravaged the world like a pandemic, destroying almost everything. Mankind learned to survive, nevertheless, but in a deglobalized world, a world made of small towns where Federico Stahl, former wonderkid-piano-virtuoso, plays his music among singular characters (an elderly Michael Jackson impersonator, a retired Argentine pornstar, a German mobster emperor...) and dreamscapes: Ballardian highways, Mesh walls and coveted myths and secrets from an even stranger future lurking in the jungles among postapocalyptic pirates, long-lost toys and ancient piano variations. "With Small Town Pianist, Ramiro Sanchiz, not only writes his best novel so far, but he proposes a new way of writing and reading (...)." Rodrigo Bastidas







# **BELÉN GOPEGUI**

**Belén Gopegui** was born in Madrid in 1963. She studied Law at the Universidad Autónoma de Madrid and received a doctorate in Humanities from the Carlos III University. In 1993, she published her first novel, *The Scale of Maps*, and since has published *The cold side of the pillow* (2004), *Snow White's father* (2007), *Desire to be punk* (2009), *Unauthorized Access* (2011), *The Committee of the Night* (2014), *Stay This Day and Night With Me* (2017). Her most recent novel, *We Could be The Sea*, was published in 2021. She has been awarded many literary prizes for her work and Francisco Umbral considers her the best writer of her generation. Aside from novels, she has written newspaper articles, movie scripts, plays, and essays. Throughout her long career, Belén Gopegui has used her novels and essays both to represent reality and, at the same time, to question structures of power and the hegemonic socio-economic order. She invites the reader to take a step, however small, from simply thinking about a more just society to actively working towards it. Literature and politics go hand in hand in her novels, many of which explore themes such as inequality, mechanisms

of power, social activism, vulnerability, and injustice thro a marked moral and political lens. Her work has been translated into various languages, including English, French, German and Dutch, to name just a few.





ELEÓN GOPEGUI El padre de Blancanieves

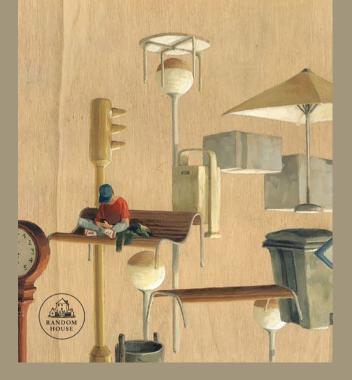




## RANDOM HOUSE

# **BELÉN GOPEGUI** *Quédate este*

día y esta noche conmigo



# STAY THIS DAY AND NIGHT WITH ME

Quédate este día y esta noche conmigo Belén Gopegui Random House September 2017 (relaunch September 2022) 192 pages Rights sold: USA (City Lights) Portuguese (Bertand) Full English PDF available Stay This Day and Night With Me by Belén Gopegui is a poignant portrayal of our society and its technological dehumanization in a love story between two generations.

## SYNOPSIS

This is the story of Olga, a retired mathematician, and Mateo, a college student passionate about robotics, and their plot to influence Google.

After a chance encounter at the public library, two new friends begin to meet up regularly. Together they decide to submit an extremely unorthodox application to Google's Singularity University, framed as a direct appeal to the seemingly all-powerful corporation.

Ideas and counterarguments open into personal stories as they debate the possibility of free will, the existence of merit, and the role of synthetic humans. As Olga and Mateo craft their confrontation with Google, they ask the most basic and important of questions: What does it mean to be human in a world driven by data and surveillance? Is there still space for empathy and caring? What could we be, what could we build, right now, if we used our resources in different ways?

Tension grows as their relationship becomes strained due to ideological differences, and as Olga confronts a terminal illness, Mateo begins to plan an attack on Google.



#### Víctor Sombra

(Salamanca, 1969) is a writer who situates himself in the intersection between various styles and genres to explore the social, technological, and political crossroads of our time.

#### He's the author of The Tank Man

Illusion (Random House, 2017), translated into Greek in 2019, *Exchange* (Caballo de Troya, 2014) and Acquiescence (Caballo de Troya, 2012). He has also published the collection of essays, *Chart Room* (La Moderna, 2020), most of which appeared previously on the digital magazine CTXT (Context and Action).

For the past fifteen years, Sombra

has lived in Geneva, where he works for the United Nations and as a hedge fund consultant. Here's how he describes his own style: "If you have insomnia and read and write a lot, regrets and secrets make great food for a literary vocation."

# **VÍCTOR SOMBRA** *A doble ciego*

Ninh RANDOM

# **DOUBLE BLIND**

**A doble ciego** Víctor Sombra Random House March 2022 288 pages An intelligent, gripping tale of espionage, in which Sombra digs into the dark machinations of the pharmaceutical industry.

## SYNOPSIS

A young group of friends receive a mysterious, well-paid job offer to gather data about a medication which they accept without much thought. They're a heterogeneous group with wide-ranging expertise and motivations (hackers, activists, and landlords) and an intense interpersonal dynamic.

They complete their task without finding out much about whoever entrusted them with such a high-paying job, or why, and the separation of their tasks reflects the disconnection of the outside world at large. What effect do the medications have? Who's funding them? Who decides what goes in them?

They soon begin to uncover some of hidden financial gears that make the pharmaceutical industry turn. It's "not-knowing what we know," that allows us to be surprised by the periodic eruption of violence in the plot, meanwhile we don't notice the most common forms of violence we subject ourselves to every day.

Then there are the words, the sequence of testimonies that makes up Double Blind. Can words achieve what actions can't? Do they fail us or keep us going? Can we trust in a cycle that transmits and perpetuates a discourse to its stated end? Can words save us? Can we find ourselves in them?





Mar Garcia Puig is a Spanish philologist and politician, a deputy in the Congress of Deputies since 2016. She has a BA in English and a Master's in Language and Cognitive Science. She has postgraduate studies in literature and publishing at the University of Dublin and Stanford Universit y.

She worked as a literary editor until she was elected deputy within the political party *En Comú Podem* in the Spanish general elections of 2015. She was then appointed First Vice President of the Equality Commission.

This is her first book, although she has participated in other works as a translator, prologue writer or coauthor in collective editions, for example in Neorrancios: Sobre los peligros de la nostalgia (2022).

# MAR GARCÍA PUIG La historia de los vertebrados



## THE HISTORY OF VERTEBRATES

La historia de los vertebrados Mar García Puig La Magrana/Random House March 2023 230 pages

To be published in both Spanish and Catalan Title eligible for Ramon Llull Translation Grant

## SYNOPSIS

"On December 20, 2015, I became a mother and I lost my mind. That same day, Spain voted in the first elections in which the parties participated in the so-called "new politics", and the hope of change hovered over the day. At dusk, while I was counting contractions in the dilatation room, the country counted seats.

And both counts changed my life, because one of these political seats would end up being mine. On the same day I gave birth to twins, I became deputy in Congress".

What should have been the happiest day of the author's life became the beginning of a postpartum depression that haunted her for months. This traumatic personal experience led her to write this novel, a bare-bones account of her own encounter with motherhood, postpartum depression, and politics. A journey through art, literature, and the history of medicine. This is a tale of how one woman's anxiety and madness take their hold when she must take care of her new-born babies. As if that were not enough, added to this pressure is the enormous responsibility to give voice to the citizens who have entrusted their vote to represent them in a new political post. The weight of the world rests on her shoulders in a period of maximum fragility.

A novel about personal

wounds and universal

struggles, a voyage across art, literature and

This story recounts the struggles of the

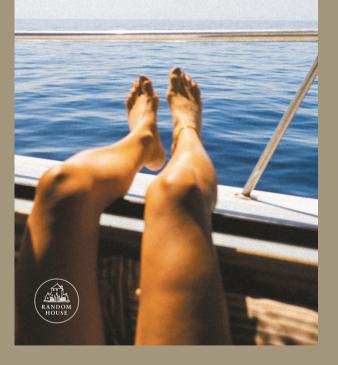
protagonist, who fights with her body to accept the new reality that she is confronted with. The author spins her narration with countless literary references on the relationship between women and medicine; women and their bodies; women and madness. How at the moment children are born, their parents' lives are changed forever.





Anna Pazos (Barcelona, 1991) is writer and documentalist. She has produced many short documentaries and non fiction podcasts. She has collaborated in chrnicles and interviews in El País, La Vanguardia, Jacobin, Le Monde Diplomatique and others. In 2014-2015 she lived in Jerusalem, where she wrote for newspapers such as Haaretz and TheJerusalem Post. In 2017 she obtained a scholarship Fulbright for New York University.There, she worked as a fact-checker at the New York Times Syndicate and as editor and producer at the BBC. In 2020 she published at the BBC Reel her first autobiograohical short film, The Circle: A story of love, waves and the arms trade, about her experience of living in a boat with the son of a gun dealer. From May 2020 she copresents the podcast Les Golfes.

# ANNA PAZOS Matar el nervio



## **KILLING THE NERVE**

Matar el nervio Anna Pazos Random House May 2023 192 pages "The turbulence in between is hard to explain. We want to think that irrational decisions are made by others and that we act with integrity, lucidity and self-esteem..."

## SYNOPSIS

Matar el nervio is the stark review of a youth looking for an end. It is the place of atonement of a vital decade, the one of the twenties, anxious for obtaining answers. They are fragments of an autobiography with no secrets where literature mixes up with life.

An indomitable, elusive, capricious nerve will lead the author to Greece, Israel, Turkey and the United States to finally immerse herself in the history of her own family. Her attraction for the extreme characters will do the rest.

Anna Pazos' look is challenging and incisive: jounalistic. Liberated and talented, darying and partying, Pazos opens questions that keep floating in an atmosphere formed by the power of her writing. Who knows, without intending it, she has written a generational portrait.



The ghostly experience of

a woman who defies the

logic of existence



## THE AUTHOR

Carolina Bello

(Montevideo, April 27, 1983) has collaborated in different Uruguayan and foreign journalistic publications, and has taught classes on narrative chronicles at the Faculty of Communication. She published the books *Escrito en la ventanilla* (2011), *Saturnino* (2013), *Urquiza* (2016, Premio Gutenberg for Literature of the European Union), *Oktubre* (2018, included in the Uruguayan Literature program of the Faculty of Humanities and mentioned in the National Prize for Literature of the Ministry of Education and Culture) and *Un 2020*, she won the Justino Zavala Muniz scholarship for creators with ten years of experience intheLetters category, from the Ministry of Education and Culture of Uruguay.

# CAROLINA BELLO EL RESTO DEL MUNDO RIMA



# THE REST OF THE WORLD RHYMES

**El resto del mundo rima** Carolina Bello Random House October 2021 224 pages

## SYNOPSIS

A fortuitous event places Andrés Lavriaga, a fugitive who has just robbed a loan shop, and Julia Bazin, a biologist who reached a blind spot in her life, on the same stage and with the same label: they are the only survivors of a triple traffic accident on the motorway. This is how this story begins: with the outcome of a sequence that reconfigures the lives of the two characters, their pasts and also their present, which they share in the hospital to which they are referred.

The Rest of The World Rhymes narrates the ghostly experience of a woman who defies the logic of existence. Who hides in a closet and usurps the identity of a doctor to approach the other survivor and, starting from his life, reinvents her own. Julia, disguised as Mónica Elzester, and Andrés, convalescent, enter into a strange and ambiguous relationship. Both look for meaning in the memory of the other, which is mixed with films, dreams and fragments read. With precise writing and sharp images, Carolina Bello composes a cartography of sensations that move between the visible and the invisible, the living and the dead, crossed by a melancholic atmosphere of violence and eroticism. "There is an elegance in Carolina Bello's narrative that makes it contemporary, but at the same time escapes all time. The narration has such a visual pulse that, upon closing the book, one has been part of it all. And if you look in your pockets, you'll find sand, like someone who dreams of a beach at night." Fidel Slave

"In Carolina Bello's books, the lucid and penetrating gaze of a chronicler and the fine ear of a writer is always attentive to language and its fascinating power." Ramiro Sanchez

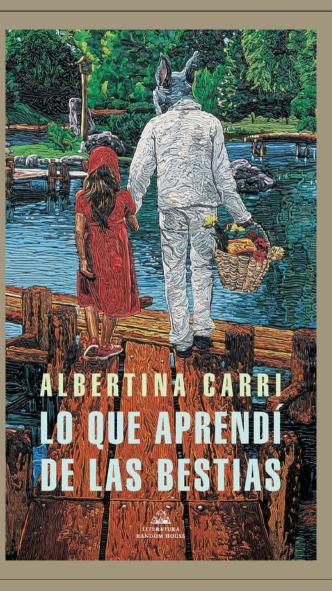




## THE AUTHOR

#### Albertina Carri

(Argentina, 1973). Graduated from Literature at UBA. Director, producer, scriptwriter and visual artist. An essential figure in the Latin American cinema. Her movies, with *Las hijas del fuego* (2018) among them, participated in festivals such as Cannes, Berlin, Toronto, San Sebastián y Buenos Aires, among others.



## WHAT I HAVE LEARNT FROM THE BEASTS

Living becomes a race against all the weak

**Lo que aprendí de las bestias** Albertina Carri October 2021 Random House 368 pages

Sample in English available

### SYNOPSIS

When Albertina, the protagonist, reunites with her sister, who after getting divorced returns to the country with her two adolescent daughters, she re-awakes the past of that bond that broke many years ago. Painful memories or nightmares, from a high society family who received a monthly payment for raising these two girls after the disappearance of their parents during the last dictatorship. Madness sometimes, evilness some others; sometimes the cold and simple detachment organises the childhood, the adolescence and the youth of both

of them, till the moment in which they come of age and their granny gives them the money of the inheritance that is left after the expenses her caring demanded. However, and against all odds, the relationship between the two sisters is restored. Loneliness is interrupted by living with her nieces and the new possibility of a family promises the reconstruction and the possibility of love. "Carri transforms everything that would turn her into a victim into an object of interest, of appetite, of an almost lascivious greed. She doesn't obey to anything but her desire, no matter if that cross —the only one she boasts of bearing— takes her to where she is not sure she wants to go, gets her into trouble, leads her to make mistakes or to betray" Alan Pauls.





Teresa Ruiz Rosas (Arequipa, Peru, 1956) is a fiction writer and literary translator.

She has published the novels

*El copista* (Finalist for the Herralde Novel Award and the Tigre Juan Award for first novels), *La fallaz posteridad* (nominated for the City of Siegburg Award in its German version), *La mujer cambiada* (Honorable Mention at the Biennial Novel Prize Copé) and Nada que declarar: *El libro de Diana*.

Her story *Detrás de la Calle* Toledo won the Juan Rulfo Prize from the Cervantes Institute in Paris and Radio France Internationale. Her short story work over three decades, also awarded, has been brought together in the volume *El color de los hechos*. Some of her novels have been translated into German, Dutch, English and Italian. TERESA RUIZ ROSAS Estación Delirio



## **DELIRIUM STATION** Winner of the Peru National Literature Prize. A beautiful

Estación Delirio Teresa Ruiz Rosas Random House 346 pages May 2019 (Peru) June 2022 (Spain) Literature Prize. A beautiful novel about the delirium of art: revolutionary and transgressive, deep and personal.

## SYNOPSIS

November 1984, Stuttgart Central Station. Anne Kahl, secretary of a famous psychiatric clinic, leads a group of women who will soon board different trains that will take them to all corners of Germany. Anne has assumed the mission of sending them all away, and in turn, freeing them. It is a clandestine operation, since they are very delicate patients of Doktor Curtius Tauler, who has discharged them following an unconventional treatment.

For Anne, a secret artist, women's liberation takes on the stature of a secret work, a performance that blurs the lines between reason and madness. Years later, the writer Silvia Olazábal recalls the steps of Anne, her great friend.

With a rich prose and exquisite sensitivity, Teresa Ruiz Rosas narrates the lives of Anne and Silvia in Europe and Peru, investigates the deepest bonds of friendship and reflects on those acts that change a destiny forever. Brilliant novel about madness, psychiatry and female omplicity." normale lange luces

A song to the life of the greatest narrator of Peruvian iterature. A tribute to the essence of women, o their freedom to decide by free will. The configuration of the characters stands out, very ich, on which all great narrative is based." Jabriel Ruiz Ortega, Caretas An exceptional writer." Jose Carlos Irigoyen, El Comercio A novel that speaks of liberation, of psychiatric patients who must spend long periods of seclusion n sanatoriums and finally come out into the world."





## BACK TO THE MAP

## **ARGENTINA**



#### Agustina Caride Donde retumba el silencio

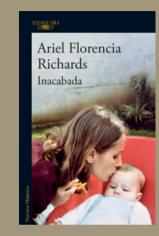






## BACK TO THE MAP

## CHILE







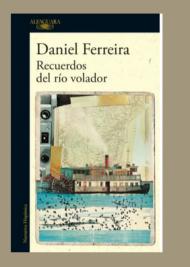


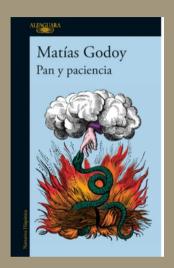






## COLOMBIA







Sara Jaramillo Klinkert Escrito en la piel del jaguar Victoria del jaguar

ESTEFANÍA CARVAJAL LAS VANIDADES DEL MUNDO

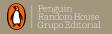






## MEXICO

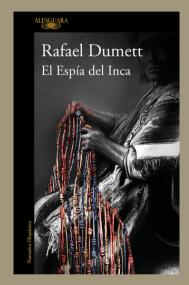


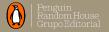












## URUGUAY





Premio Cervantes Cristina Peri Rossi Desastres íntimos

Lumen



## BACK TO THE MAP

## SPAIN

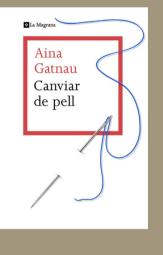
**ANNA PAZOS** Matar el nervio



















**VÍCTOR SOMBRA** A doble ciego

RANDOM

**MAR GARCÍA PUIG** La historia de los vertebrados





## PANAMA



# CONTACT

**Cecilia Palacios** Foreign Rights Manager

Mobile (+54) 9 11 53 89 85 98 cecilia.palacios@penguinrandomhouse.com www.penguinlibros.com

